БІБЛІОТЕКЪ

РЕЛІЏІОАСЪ-МОРАЛЪ.

ЕЛЕМЕNTЕ

DE

КРЕШТІNЕАСКА ÎМВЪЦЪТȢРЪ.

ЛȢNA МАРТІЕ.

Editopȣ Пър. Архім. Dionicie Cadoвeanȣ.

BUCUREȘTÏ.
Tipografia St. Mitropolii.
1852.

ЕЛЕМЕНТЕ

DE

КРЕЩІНЕАСКА ÎМВЪЦЪТѸРЪ.

ЕЛЕМЕNТЕ

DE

КРЕЩІNЕАСКА ÎМВЪЦЪТȣРЪ

САȢ

ПРЕСКȣРТАРЕА ІСТОРІІ СФІNТЕ

ШІ

КАТІХІZМȣЛ ПЕ СКȣРТ.

Традȣс din Рȣсеще

DE

Кол. Іоаn Воineскȣ I-iȣ.



БȣКȣРЕЩІ.

Тіпографіа Сфіntеї Мітрополії.

1852.

Преа кꙋвіосꙋлꙋї Архімандріт D. Dionicie Ігꙋменꙋл монастірії Садова.

Преа кꙋвіоасе пърінте Архімандріте!

Традꙋкінd, ін чеасꙋріле меле de оdіхнъ, картеа інтітꙋлатъ Елементе din Історіа векіꙋлꙋї ші поꙋлꙋї Тестамент ші прескꙋртаре de Катіхістꙋ, каре ін лімба Росіанъ с'а тіпъріт маї мꙋлт de 60 de орї, ші воід а о da ла лꙋміпъ ін лімба патріеї, Ві се тріміте кꙋ чінсте пе лінгъ ачеаста, пофтіndꙋ-въ ка с'о тіпъріці інтре пꙋмеріле Бібліотечеї реліціоасъ морале, потрівіт інщіінцърії че аці dат; іар кіт пентрꙋ кърціле че фъгъdꙋіці а da аꙋторꙋлꙋї саꙋ традꙋкъторꙋлꙋї а орї-къріа кърці, еꙋ пꙋ воеск а прііmі пе сеамъ'мї de кіт пꙋмаї вр'о кіте-ва екземпларе, іар челе-лалте ле веці da а се десфаче ін фолосꙋл ашезъмінтелор de фете сірмане інтемеіате de Мъріа Са Доамна поастръ

Елісавеtа Щірбеіȣ. Nȣ mъ îndoeсk, венерабіле Пъріnte, kъ ачеасtъ dopinцъ а mea ва фі плъkȣtъ ші преа kȣвіошіеі Воасtре, ші пеntpȣ mine ва фі dectȣлъ респлаtъ фолосȣл moрал че tinepimea поаte съ tрагъ din чіtіpea ачесtеі kърці.

Пріimiці венерабіле Пъріnte mъptȣрісіpea чіnсtіреі mеле kȣ kape mъ înceмnezȣ

Ал Сфінціі Тале пріеten

ші плекаt слȣгъ

Ioan Воіnескȣ.

Преа чінстітȣлȣї D. D. Колонел ші Кавалер Іоаn Воїнескȣ.

Чінстіте Domnȣле Колонел!

Амȣ пріimit кȣ чеа maї віе мѫлцȣmіре скрісоареа Domnii Воастре, împреȣнъ кȣ kартеа întitȣлатъ Елементе din Істоpia Сфîntъ а векіȣлȣї ші поȣлȣї Тестамент ші прескȣртаре din Катіхістȣ, каре іат'о а ешit de сȣб теаскȣріле тіпографіеї, пȣіndȣсе în No. брошȣрелор Бібліотечеї реліціоасъ морале, прекȣm аці черȣt. Din ачесте кърці се алътȣръ пе лîngъ ачеаста 50 ексемпларе пентрȣ Dв., іар 300 се вор da ла ашезъмîntеле întемеiate de Мъріа Са Doamna ноастръ, dȣпъ а Domnii Воастре dорінцъ ші черере. Ачеастъ фаптъ а Domniї Воастре есте вреdнікъ de лаȣdъ, пентрȣ къ de ші авеці dестȣле греȣтъці în постȣріле че окȣпаці; dар въ плаче а въ îndелетнічі ші кȣ асеменеа фапте

моралє ші de фачерĭ de біне. Dea Domnѕл ka aceтenea фапtе съ фіе imitate de toцĭ чеĭ че аѣ пѕtepe ші тіжлоаче а лѕкра пеntpѕ фолосѕл пеатѕлѕĭ.

Пріiтіцĭ респектаtе Domnѕлє Колопел, віа търtѕрісіре а koncidepaцiĭ ші чіпстіреĭ телє кѕ kape тъ ĩпсетпеzѣ кѕ плъчере

Ал Domnії Воастре zелос kътре Dѕтпеzеѣ рѕгътор

ші плекаt слѕгъ

Dionicie Архітапdріt.

Zidipea лɤmeĭ.

Ɤnɤл ecte Dɤmnezeɤ̆ în cфînta tpeime în-kinat шi mъpit, ecte вечnik, adikъ: nɤ ape nічĭ înчenɤt nічĭ cфîpшit фiinцa лɤĭ, чi tot d'aɤna a фoct ecte шi ва фi. Афapъ din Dɤmnezeɤ̆ toate aɤ̆ ɤn înчenɤt. Dɤmnezeɤ̆ a фъkɤt toate din nimik.

Dɤmnezeɤ̆ n'a aвɤt tpeбɤinцъ de nічĭ o фi-inцъ, пentpɤ kъ încɤшĭ în cine tot d'aɤna a фoct шi ecte decъвîpшit mɤлцɤmit шi фepічit, dap a фъkɤt toate nɤmaĭ din бɤnъtatea ca, ka фiinцeлe cъ пpiimeackъ de ла ел atîtea бɤnъ-tъцĭ, kîte пot пpiimi, шi cъ ce бɤkɤpe шi cъ фie фepічit.

Dɤmnezeɤ̆ a фъkɤt toate пpin kɤвîntɤл cъɤ̆ пentpɤ kъ ecte a tot пɤtepnik.

Maĭ întîiɤ̆ Dɤmnezeɤ̆ a фъkɤt чepɤл шi пъ-

mîntȣл, kаре пȣ ереаȣ̆ фъкȣte, ші ле аȣ̆ întokmit în шасе zіле.

În zіоа întîia, а фъкȣt лȣmina.

În а dоа а фъкȣt tъріа саȣ̆ черȣл kаре се веde.

În а tреіа а деспърціt пъmîntȣл de апъ ші а порȣпчіt пъmîntȣлȣĭ съ продȣкъ роаde.

În а патра, а фъкȣt соареле, лȣпа ші стелеле.

În а чінчеа пещії ші пасъріле.

În а шасеа, dобitоачеле пъmîntȣлȣĭ ші în сфîршit пе оm.

Трȣпȣл оmȣлȣĭ Dȣmnezeȣ̆ 'л аȣ̆ zіdit din пъmînt ші а сȣфлат în ел сȣфлет nemȣрitор.

În а шаптеа zі, Dȣmnezeȣ̆ с'а odixnit de toate лȣкрȣріле сале, ші а консфінціt'о, adікъ: а pîndȣit act-фел ка оmȣл а шаптеа zі с'о консакре пȣmаĭ în слȣжба лȣĭ Dȣmnezeȣ̆.

Феріčіtа старе а întîілор оаmenĭ.

Nȣmеле întîiȣлȣĭ оm а фост Adam, ші ал întîieĭ фемеĭ Ева.

Dѹmnezeŭ a zidit пе Ева din koacta kape a лѹat'o de ла Adam kînd dopmea.

Oamenії c'aŭ zidit dѹпъ kіпѹл шi асемъпарea лѹї Dѹmnezeŭ. Kіпѹл лѹї Dѹmnezeŭ пѹ ecte în tрѹп, пentрѹ kъ Dѹmnezeŭ ecte фъръ de tрѹп чі în cѹфлet, în kѹръцenia minцiї шi cфînta voinцъ.

Adam шi Ева tръia în paiŭ întр'o гръdinъ пpea фрѹmoacъ, kape пѹ epa cъditъ de mîinї omeneщї, чі прегъtitъ пentрѹ dînшiї de ла Dѹmnezeŭ.

Dѹmnezeŭ a dat în cъпînipea oamenілор шi paiѹл шi tot пъmîntѹл шi toate фiinцеле пъmînteщї.

Чел maї deocebit din пomi paiѹлѹї epa пomѹл vieцiї. Oamenії хръпindѹce kѹ poadeле лѹї, пѹ epa cъ moаръ tрѹпеще.

Adam шi Ева пѹ авеа tребѹinцъ de вectminte; пentрѹ kъ în atmocферъ пѹ epa nimik cѹпъръtop caŭ вътъmъtop пentрѹ tрѹп, шi пentрѹ kъ tрѹпѹріле лор epaŭ пecѹпѹce ctpікъчiѹпeї шi kѹpate, de ачееа пічї пѹ epa tребѹinцъ d'але akопepi.

Datopia omѹлѹї epa a kѹпoaщe шi a iѹbi

пе Dѕmnezeѕ̆ ші în ачеаста се înkeia ферічі-
реа лѕї.

Dѕmnezeѕ̆ 'ї а порѕнчіt асеменеа съ kѕл-
tiveze ші съ пъzeaскъ раіѕл: ші 'л а попріt d'a
гѕсtа нѕmai роdѕл ѕнѕї сінгѕр пом, kаре се
нѕмеа помѕл kѕноштінцеї біnелѕї ші ръѕлѕї, kѕ
kondiціe къ dakа ва гѕсtа din ел kѕ моаpte
ва мѕрі.

Пъkatѕл, моаpteа ші пъdежdеа mîntѕіреї.

Маї наinteа възѕteї înцелегъtoapeї kpeatѕpї
kаре есtе омѕл, Dѕmnezeѕ̆ а dat ніще невъ-
zѕte înцелегъtoape kpeatѕpї, dѕхѕpї, kаре се
нѕмеск înцерї.

Ѕнѕл din ачесtе лѕminate dѕхѕpї, kѕ алtе
сѕпѕсе лѕї dѕхѕpї, а авѕt îndpъzneaлa d'a еші
din сѕпѕнереа kъtре преа бѕна воінцъ а лѕї
Dѕmnezeѕ̆ ziditopѕл лѕї, ші прін ачеаста а піер-
dѕt dъpѕita лѕї лѕminъ ші феріvіре, ші с'а фъ-
kѕt dѕх nekѕpat.

Ачесtа се нѕмеще diаволѕл.

Dіаволѹл а пізмѹіt ферічіреа омѹлѹї, ші ка съ'л факъ с'о піарзъ а їntребѹінцаt віклеnіе, ел а іntраt їn шарпе, ші а їndѹплекаt пе Ева съ гѹсtе din podѹл попріt, Ева асеменеа а їn-dѹплекаt пе Adam.

Кѹ ачесt кіп, гѹсtїnd pod din помѹл кѹ-поштінцеї біnелѹї ші ръѹлѹї, їntїї оамеnі аѹ ѹрмаt їmпротіва воінцеї Dѹmnezeeщї, к'ѹn кѹ-вїnt аѹ пъкътѹіt.

Їntїіле резѹлtate а ле пъкаtѹлѹї аѹ фосt рѹ-шіnеа ші фріка: апої аѹ кълzѹt пъ грешіцї, о-босіtоаре tрѹde, боале ші моарtеа.

Dѹmnezeѹ а блесtемаt пе шарпе, а гоніt пе Adam ші Ева din раіѹ: ші а рідікаt de ла пъмїnt ші de ла продѹкtеле лѹї, їntїіа лѹї біnе кѹвїntаре, adікъ: їntїіа лѹї перфекціе ші їm-белшѹгаре.

Тоцї оамеnії се tраг din Adam омѹл чел грешіt ші осїndіt, de ачееа тоцї се паск гре-шіцї ші осїndіцї.

Кѹ тоате ачесtеа Dѹmnezeѹ їntрѹ їndѹрареа са кѹрїnd dѹпе їntїїѹл пъкаt, а daт оамеnілор пъdеждеа мїntѹіреї de амъцітоpѹл dіавол, de пъкаt, ші de тоате тікълошііле, каре ле аѹ про-dѹс пъкаtѹл. Dѹmnezeѹ а фъгъdѹіt къ din фе-

теe се ва наще mîntsitорsл каре ва бiрsi пе шарпе аdiкъ: пре Diаволsл.

Neamsл omeneck пînъ ла notoп.

Întîisл фiš ал лsĭ Adam а фосt Kain, ал doiлеа Авел, Kain се окsпа кs агрiкsлtsра, Авел с'а фъкst пъсtор de оĭ.

O datъ аš adsс еĭ dар лsĭ Dsmnezeš, Kain din роаdеле пъmîntsлsĭ, Авел чеĭ întîiš пъскsцĭ de ла сtînъ. Dsmnezeš кsnоскînd inimiле а арътаt лsĭ Авел dobada бsнеĭ сале voinцe, dар лsĭ Kain нs.

Kain de пizmъ шi нekaz а omорît пе фраtеле съš Авел.

Dsmnezeš а блесtemat пе sчiгашš шi dsпъ ачеасtа Kain în toatъ лsmea н'а маĭ афлаt репаос шi сiгsранцъ.

În локsл лsĭ Авел Dsmnezeš а dърsit лsĭ Adam ал treiлеа фiš а нsmе Cit. Din ачесtа аš ешit оаmеnĭ чiнсtiцĭ шi бsнĭ, шi din Kain оаmеniĭ чеĭ нечiнсtiцĭ шi ръĭ.

Întре sрmашiĭ лsĭ Cit маĭ însemnat прin

сфінцеnia віецѕірії сале а фост Енох. Ачеста atît de плъкѕt а фост лѕї Dѕmnezeѕ̆, în kît а фост лѕаt în чер, фъръ болíре шi moapte трѕпеаскъ.

Dѕпе времї фii din пеатѕл чел бѕп с'аѕ̆ înсоцit în късъторії kѕ фii din пеатѕл чел ръѕ̆. Din ачеаста маї тоцї оатенiї с'аѕ̆ înпрърѕтъцit, пѕmaї Noe сiпгѕр а ръmac dpent шi вредnik de бѕпа воiпцъ Dѕmnezeiаскъ.

Потопѕл.

Dѕmnezeѕ̆ жѕdekъторѕл чел dpent а осînдit пеатѕл чел înпрърѕтъцit а перi прin потоп, iар пе dpentѕл Noe 'л а алес пентрѕ ре'пoipea шi 'mѕлцipea пеатѕлѕї оmеnеск dѕпе потоп.

Dpent ачееа а порѕпчit Dѕmnezeѕ̆ лѕї Noe съ факъ ѕп kiвот, adikъ, ѕп фел de корабie mape, лѕпгъ, în патрѕ ѕпгiѕрї. În ачест kiвот а iпtpat Noe kѕ фamiлiа лѕї, шi а лѕат din doбiтоаче, хiаръ сълбатiче шi пасерї kîte о перекe, шi din ѕпеле de ачестеа шапте перекї; ка съ се поатъ din поѕ̆ îmѕлцi dѕпе потоп.

Патрѕ-zечї de zіле а плоат; ші апа а акоперіt tot пътînтѕл: тоцї оаменiї ші тоаte добітоачеле с'аѷ înекат, афаръ din Noe ші чеї афлацї кѕ dînсѕл în кібот.

Dѕпе înчетареа потопѕлѕї Noe а adѕс жертвъ de мѕлцѕміре лѕї Dѕмнеzеѷ пентрѕ а лѕї мînтѕіре. Dѕмнеzеѷ мілостівіndѕсе а фъгъdѕit къ нѕ ва маї фі потоп пеcте tot пъм`нтѕл.

Neaмѕл оменеск în ѕрма потопѕлѕї ші оріціна попоарелор.

Noe а авѕт треї копiї. Сім, Хам ші Іафетѷ. Din ачещіа dѕпе потоп се траце тоцї оаменiї, каре астъzї тръеск пе пъмînт.

Хам н'а респектат пе татъл съѷ, de ачееа с'а ліпсіt de біне-кѕвînтареа лѕї. Din Хам аѷ ешіt оаменiї чеї ръї dѕпе потоп.

Dѕпе времї оаменiї чеї ръї ші фапtеле реле с'аѷ înмѕлціt înтре dînшiї, ші аѷ ажѕнс пînъ ла atîта град, în кît аѷ înчетат d'а чінсті пе Dѕмнеzеѷ, ші înчетînd а'л чінсті, аѷ înчепѕт а'л ѕіта de tot.

Dар вѫzînd пе аdевъратꙋл Dꙋmnezeꙋ, tot а ръmас în коnщiinца лор оаре каре centiment къ нꙋ поt ekzicta фъръ ꙋн Dꙋmnezeꙋ; de ачеia 'шї аꙋ înkinꙋit а се înkina ка лꙋї Dꙋmnezeꙋ, ла соаре, ла лꙋнъ шi ла алtе фъпtꙋрї. Ачеаста се кiамъ паганizmꙋ, шi idолаtрie. Кꙋпоштiinца аdевъраtꙋлꙋї Dꙋmnezeꙋ d'абiа се пъсtра în сеminцia лꙋї Sim.

Оаменiї фiind къ ера ешiцї dintр'ꙋн сingꙋр оm ворбiа о сingꙋръ лimбъ, шi алкъtꙋiа ꙋн сingꙋр neam, mîndрiа înсъ ле а înсꙋфлаt zadapnika întreпrindere d'а zidi ꙋн tꙋрн пînъ ла чер, ка съ се аsigꙋreze. Спре педеапсъ пенtрꙋ ачеаста Dꙋmnezeꙋ ле а аmестекаt лimбiле аst-фел în кît нꙋ с'аꙋ маї пꙋtꙋt înцелеце ꙋнꙋл кꙋ алtꙋл, шi 'ї а îmпръштiаt пе tоаtъ фаца пъmîntꙋлꙋї. Din ачеаста аꙋ ешit фелꙋрiте попоаре ворбind фелꙋрiте лimбї.

Авраам шi чеi-л-алцї паtрiаршї аї попорꙋлꙋї Еврееск.

Dꙋmnezeꙋ а алес пе Авраам din семinцia

лȣї Сіm ка съ пъzеаскъ întpe оаmenї kȣno-
щinца шi чinctipea adевъратȣлȣї Dȣmnezeȣ.

Dȣmnezeȣ а порȣnчit лȣї Авраат съ'шї ласе каsа, пеатȣл шi патpia шi съ mеаргъ întp'ȣn пъmînt nekȣnосkȣt, пе каре а фъгъdȣit а'л da лȣї de mощеnipe. Авраат а крezȣt фъгъdȣinцеї Dȣmnezеещї, шi с'а стръmȣtаt din Халdееа în пъmîntȣл Хаnааn.

Ка съ întъреаскъ Dȣmnezeȣ пе Авраат în kpedinцъ, 'ї а аръtаt în comn шi în deoсебite вedenії.

Odinioаръ Dȣmnezeȣ с'а аръtаt лȣї Авраат шi 'ї а фъгъdȣit съ'л факъ tатъ а mȣлtор попоаре, шi съ фie осебitȣл съȣ Dȣmnezeȣ. Спре ачеаста Dȣmnezeȣ а фъкȣt кȣ Авраат легъtȣръ. Семnȣл ачестеї легъtȣрї а фост tъереа-împpежȣр.

În ачееашї вреmе Dȣmnezeȣ а фъгъdȣit съ dъpȣiаскъ лȣї Авраат фiȣ пе Iсаак.

În алtъ вреmе Авраат а възȣt tpeї стреinї шi 'ї а пофtit ла cine, спре odixnъ шi оспъtаре. С'а възȣt къ înkinȣipea ачестор стреinї ера Domnȣл шi кȣ dînсȣл doї înцерї. Domnȣл а înkpedinцаt пе Авраат къ песте ȣn an ва авеа фiȣ. Ачеаста с'аȣ împлinit кȣ tоаte къ Авраат аtȣnчї ера de о сȣtъ de anї.

Кредinца шi свбпвнереа лвĭ Авраат Двтnezeš ле аš арътаt de екzетплв врташiлор съĭ таĭ кв осебiре кв вртъторвл кiп: Ел а порвнчit лвĭ Авраат съ'ĭ жертвеаскъ пе фiвл съš Icaak. Авраат а клъdit вn алтар, а пвс пе dinсвл летnе, шi песте dinселе пе Icaak, шi а pidikat кvцiтвл ка съ'л iнжvnгiе пре ел, dap iнцервл din порвnка лвĭ Двтnezeš а опрit брацвл лвĭ.

Пentpš ачеастъ свбпвнере Двтnezeš нв нвтаĭ а бiне-кввiнтаt пе Авраат, dap iнкъ а фъгъdвit къ ва бiне-кввiнта iн семiнцiа лвĭ пе toate неатврiле пътiнтвлвĭ. Ачеаста iнсетна къ din неатвл лвĭ Авраат се ва наще тiнтвitорвл лвтiiĭ.

Din Icaak с'а нъсквt Iaков нвтit шi Izpaiл, шi din Iaков doĭ-спре-zече фiĭ. Тоцĭ ачещiа се нвтеск Патpiаршĭ adiкъ пъpiнцĭ; пentpš къ сiнt iнчепъторii неатвлвĭ евреескъ.

Бiне-кввiнтареа datъ de кътре Двтnezeš лвĭ Авраат а трекvt ла врташiĭ лвĭ, потpiвit кв терiтвл лор. Ачеаста таĭ кв осебiре се веde iн Iaков шi Icaф. Еĭ ера фрацĭ бвнĭ оаменĭ, dap кв тотвл de deoceбite карактервpĭ. Icaф ера сълбаtiк, шi чеа таĭ плъкvтъ окvпацiе а лвĭ ера

вînъtoapea. Iакob ера блînd ші кsвіос. Ісаф ера mаї mаpе ші авеа прекъdepe ла біne-кsвîntаpеа tatъ-съѕ; dap фiind nекsmпъtat ші перъбdъ-top, а вîndst întîipea са пе о фiеptsръ de лinte.

Dsnе ачеаста кs toate къ Ісаак tatъл лор dopea съ біne-кsвinteze пе Ісаф ка пе sn întîiѕ пъскst; dap фiind п'ачеа вреme орб, а лsat пе Іакоб dpenт Ісаф, ші кs ачест кіп біne-кsвîntаpеа а венit челsї mаї вpednik.

Евреі în Егіпет.

Ѕnsл din фii лsї Іакоб а фост Іосіф. Іакоб îл isбеа mаї кs осебіре пентрs а лsї аскsлtаpе ші бsнъtate. Іосіф а възst віce каре превестеаѕ къ фраціï съї 'ї се вор înкina лsї. Пентрs ачесте прічінї чеї-л-алцї фрацї аї лsї 'л аѕ пізmsit, ші 'л аѕ вîndst прin tаinъ în Егіпет.

Іосіф а tpъit în ачеастъ царъ пъгîneaскъ kpedinчос аdeвъpatsлsї Dsmnezeѕ, de ачеіа Dsmnezeѕ 'л а mъpit пре dînсsл.

Іосіф а есплікаt лsї Фараон реџеле Егіпtsлsї, віce каре превестеаѕ о фоаmete de шапте

anĭ„. Фараоn а порȣнчіt лȣĭ съ прегътеаскъ гріȣ пеntрȣ aniĭ фoameti, ші 'л а пȣс пре ел întîiȣл Domnitop dȣпе dîncȣл în Егіпеt.

Kînd а cocit фoametea, фраціĭ лȣĭ Іосіф аȣ венit în Егіпеt съ кȣмпере бȣkate. Іосіф 'ĭ а кȣноскȣt: с'а deckonepit лор, ле а ертаt віна лор къtpe dîncȣл, ші 'ĭ а mȣtat dimпреȣнъ кȣ tatъл лор în Егіпеt. Евреі аȣ ръmac аколо dȣпе moartea лȣĭ Іаков ші а лȣĭ Іосіф ші с'аȣ înmȣлціt фоарte.

Noȣл реце ал Егіпеtȣлȣĭ аȣ înчепȣt а се teme de Евреĭ, ка de ніще венеtічĭ. А înчепȣt съ се поарte кȣ dînшiĭ ка кȣ ніще робĭ; с'а сілit съ'ĭ скȣрте ші съ'ĭ слъбеаскъ кȣ греле mȣнчĭ, ші în сфîршit а порȣнчіt съ omoape пре прȣнчiĭ лор de сексȣл бърбъteck. Dȣmnezeȣ а tрimic пе Moici ка съ 'ĭ пъzeаскъ de пеіре ші съ'ĭ mîntȣіаскъ.

Kînd с'а пъскȣt Moici, mȣmъ-са а воit съ'л аскȣнzъ, ка съ нȣ'л omoape Егіпtеніĭ, dap не фіinд пȣtinцъ а'л аскȣnde 'л а dȣс пе марџінеа ȣнȣĭ pîȣ ші 'л а dat пе апъ întр'ȣн кош zmoлit. Аколо 'л а гъсit фііка рецелȣĭ Егіпtеan ші 'л а крескȣt ка пе ȣн фіȣ ал еĭ. Dap ел а воit маĭ біне съ пъtimeаскъ кȣ попорȣл лȣĭ Dȣm-

nezeŭ de kît sъ domneaskъ întpe пъгînĭ, de ачееа а шi фѹџit din каса лѹĭ Фараоn.

Dѹпе ачееа din порѹnkъ Dѹmnezeeaskъ с'а аpъtat ел ла Фараоn kѹ фрateле съѹ Арon шi аѹ черѹt în nѹмеле Domnѹлѹĭ съ слобоаzъ пе Евреĭ din Егinet. Dар фiind kъ Фараоn îĭ а-тъџеа, Dѹmnezeŭ а фъkѹt minѹnĭ марĭ, шi а tрimic асѹпра Егinetѹлѹĭ фелѹрite бътъĭ din kape чеа маĭ dѹпе ѹртъ а фост ѹчiderea întр'о noапte а tѹtѹрор întîiлор пъскѹџĭ аĭ Егintѹлѹĭ de kъtpe înџер.

Kiар în ачеа noапte Dѹmnezeŭ а скос пе Евреĭ din Егinet, порѹnчindѹле ka маĭ naintea плекъpiĭ лор пе kале съ факъ пасха, шi în вii-tор с'о съвîршеаскъ спре adѹчере aminte de а а лор izбъвiре. Егintenii аѹ гonit пе Евреĭ: dар Dѹmnezeŭ прin minѹnĭ а пъzit пе dînшiĭ, шi а пръпъdit пе Егintenĭ printр'ѹn вînt таре а деспърџit ел mареа рошiе аct-фел în kît Евреiĭ аѹ tрекѹt прin албiа еĭ ѹскatъ, dар kînd аѹ in-tpat Егintenii dѹпе dînшiĭ, mареа 'ia акоперit шi с'аѹ înekat.

Пръznѹiреа пасхi ера actфел; еĭ жъртфiа прin înжѹпгiере ѹn miел фъръ прiхапъ, adikъ

каре нꙋ авеа нічї ꙋн defekt пе трꙋп, пе каре іл mінка кꙋ пііне dꙋлче ші флорї атаре.

Ачеасть жертфъ ера превестіреа, adікъ ін оаре каре фел інкіпꙋіреа кꙋт фъгъdꙋітꙋл mін-тꙋітор ал лꙋmії ера съ се adꙋкъ пре сіне жертвъ пентрꙋ mінтꙋіреа оаmенілор din робіа dіаволꙋ-лꙋї ші а пъкатꙋлꙋї.

Леџеа ші сфінта скріптꙋръ.

Пінъ ла Моісі оаmенії се повъџꙋіа кꙋ ле-џеа фіреаскъ ші кꙋ сфінџіта традіџіе. Прін ле-џеа фіреаскъ се 'нџелеџе ачеіа че Dꙋmnezeꙋ аратъ отꙋлꙋї прін minte ші конщіінџъ. Прін сфінта традіџіе се інџелеџе ачеіа, кінd ім-въџътꙋра пентрꙋ Dꙋmnezeꙋ ші пентрꙋ віаџа плъкꙋтъ лꙋї, есте арътатъ оаmенілор нꙋ d'a dрептꙋл de кътре Dꙋmnezeꙋ чі прін пове-стіре ші екzemпле тречe de ла пърінџї ла ко-пії ші de ла ачещіа ла постерітате. Пъстрареа традіџіеї а фост ажꙋтатъ, къчї оаmенії тръіа mꙋлт прекꙋm інаінтеа потопꙋлꙋї пінъ ла нoъ сꙋте de анї ші mаї mꙋлт, іар dꙋпе потоп, пінъ ла треї

*

сȣte шi maĭ mȣлt. Кȣ ачест kiп ȣп om сiпгȣр пȣtea maĭ mȣлte сȣte de anĭ съ повестеаскъ лȣкрърiле Dȣmnezeeщĭ шi omeneщĭ.

Пîпъ în времеа лȣĭ Moisi вiаца omȣлȣĭ с'a фъкȣt mȣлt maĭ скȣртъ de kît înainte; de ачеia tradiцia пȣ ера de ажȣпс ka съ пъстреze a-deвърȣл. Осебit de ачеаста фаптеле реле între oamenĭ с'аȣ̆ îmȣлцitъръ, шi din ачеастъ прiчiпъ mintea шi koпщiiпца din че în че с'аȣ̆ întȣпе-katъръ maĭ mȣлt.

De ачеia пептрȣ пъстрареа шi întinderea adeвърȣлȣĭ între oamenĭ Dȣmnezeȣ̆ a біне voit a da лецеа аръtatъ шi сфînta скрiптȣръ.

Лецеа аръtatъ есте învъцътȣра de Dȣmne-zeȣ̆ шi челе плъкȣte лȣĭ, пе kape a deскопе-rit'o oamenilор însȣ'шĭ Dȣmnezeȣ̆. Сфînta скрiп-tȣръ се пȣmeск kърцiле скрiсе прiп însȣфла-rea de ла Dȣmnezeȣ̆.

În a чiпчĭ-zечеа zi dȣпе ешiреа Евреiлор din Egiпet, Dȣmnezeȣ̆ ле a аръtat лор фiiпца sa, în mȣnteле Sinaĭ, în фok, фȣm, шi сȣпе-tȣл trîmбiцеĭ; шi ле a dat лор леце, a ле kъ-rieа челе maĭ de kъпetenie порȣпчĭ сînt челе ȣrmъtoare în пȣmър de zече:

1. Еȣ сînt Domnȣл Dȣmnezeȣл tъȣ, съ нȣ аїбї алцї Dȣmeezeї афаръ de mine.

2. Sъ нȣ фачї ціе kіп чоплit, нічї асемъ-нареа вре ȣнȣї лȣкрȣ din kîte сînt în чер сȣс, шi din kîte сînt пре пъmînt жос, шi din kîte сînt în апе сȣб пъmînt, съ нȣ te înkinї ачелора нічї съ слȣжещї чор.

3. Nȣ лȣа нȣmеле Domnȣлȣї Dȣmnezeȣлȣї tъȣ în deшерt.

4 Adȣ'цї aminte de zioa Сîmбetiї шi сфінцещео пре ia; шасе zіле лȣкреazъ, шi фъ toate лȣкрȣрiле tале, iар zioa а шаптеа есте Сîmбъta Domnȣлȣї Dȣmnezeȣлȣї tъȣ.

5. Чінсtеще пре tatъл tъȣ шi пре mȣma ta ka съ'цї фie ціе біне, шi съ tръещї mȣлt пре пъmînt.

6. Съ нȣ ȣчiziї.

7. Съ нȣ преа kȣрвещї.

8. Съ нȣ фȣрї.

9. Съ нȣ mъртȣрiсещї стрîmб асȣпра вечінȣлȣї tъȣ.

10. Съ нȣ пофtещї mȣереа de апроапелȣї tъȣ нічї kаса лȣї, нічї царіна лȣї, нічї слȣга лȣї, нічї слȣжнiка лȣї, нічї бовл лȣї, нічї асінȣл лȣї, нічї

орї че doбitok ал лѫї, nічї kîte cînt a ле a-проапелѫї tъѫ.

Ачесте порѫпчї аѫ фост скрісе пе doъ табле de піатръ, ші с'аѫ пѫсъръ în kівотѫл леџіїї фъкѫт de лемn преџіос ші фереkat kѫ аѫр; іар kівотѫл ачеста аѫ фост ашеzat în kорт с'аѫ în mішъtоаре бісерікъ а лѫї Dѫmnezеѫ, în kорт се афла асеmenea ѫn олтар пеnтрѫ ардереа тъmîi, ѫn сфешnik, ші трапеzа пеnтрѫ акспѫнереа пîinілор. Înaintea kортѫлѫї, ера kлъdit ѫn жертвелnik, пе kаре се adѫчеа фелѫріte жертве. Пеnтрѫ слѫжба în kорт ереаѫ алешї ѫn Архіереѫ, преоџї ші левіџї din семінџіа лѫї Левї фіѫл лѫї Іаков.

Dѫmnezеѫ а черѫт сѫбпѫнере ла леџеа са, ші tot întр'о време а înkредінџat пе Евреї къ ле ва da пъmîntѫл лѫї Ханаан фъгъdѫіt лѫї А-враам. Асеmenea ле а пре'noit фъгъdѫіала пеnтрѫ mîntѫітoрѫл лѫmi, сѫб nѫmіре de mареле профет, ал kърѫіа Моісі ера maї nainte nѫmaї înkіпѫіре.

Моісі а скріс леџеа лѫї Dѫmnezеѫ ші фъгъdѫінџеле Dѫmnezееџї în челе d'întîiѫ сфinte kърџї.

Кълъторіа în пѹстіе шi ешіреа în пъmîntѹл Фъгъdѹінцеї.

Евреі аѹ терс din Егіпеt în пъmîntѹл лѹї Ханаан пріn пѹстіілe Арабіеї.

Ка съ се înтъреаскъ шi таї біне înкреdinца кътре Dѹmnezeѹ, ел а фъкѹt пенtрѹ dînшi în времеа кълъторіi лор тѹлtе тінѹнї.

Înцерѹл лѹї Domnezeѹ терцеа înaintea лор zioa înкіпѹіt în пор, шi поаптеа în колоанъ de фок шi ле аръта лор калеа.

Кînd аѹ іспръвіt пîінеа, Dѹmnezeѹ 'ї а хрънit кѹ manъ каре dimineaца къdea din чер.

Odinioаръ негъсind еї алтъ апъ de кît атаръ, Dѹmnezeѹ а порѹнчіt лѹї Moici съ пѹе înтр'înса ѹн фел de летn, шi с'аѹ фъкѹt бѹнъ de întребѹінцаt.

Алтъ datъ кînd еї n'а таї гъсіt апъ нічї de кѹт, Moici din порѹнкъ Dѹmnezeіаскъ, а ловіt înтр'ѹн тѹнte de піатръ, шi а izворît dinтр'înсѹл atîta апъ în кît а фост de ажѹнс пенtрѹ шасе сѹte de тії de Евреї.

Dар небъгînd de сеатъ toate ачестеа с'аѹ

фъкѕt пекреdinчоші лѕї Dѕmпеzеѕ. Kind Moici din порѕпкъ Dѕmпеzеiаскъ, се афла în mѕnteле Сіпаї патрѕ-zечї de ziле, аѕ tѕрпаt еї atѕпчї ѕп віцел de аѕр, ші с'аѕ înkinat ачеstѕї idол ка лѕї Dѕmпеzеѕ. Nekontenit kîрtеа асѕпра лѕї Moici ші kіар асѕпра лѕї Dѕmпеzеѕ. Kînd се апропіа апроапе de пъmîntѕл лѕї Хапаап афлînd къ попоареле каре локѕіа пе dînсѕл сînt пѕternіче. Евреї аѕ аръtаt atîtа пѕцінъ înkredере în Dѕmпеzѕл, каре îї dѕчеа пре еї în ачест пъmînt, în kît аѕ воіtъръ съ се întoаркъ în Египет. Dѕmпеzеѕ 'ї а пеdепсіt пепtрѕ ачеаста кѕ кълъtоріе de патрѕ-zечї de anї în пѕstіе. —

Пе ла сфîршітѕл ачещії кълъtорії, Moicї а mѕріt ла хоtарѕл пъmîntѕлѕї фъгъdѕінцеї. Ісѕс ал лѕї Naві а бъгаt пе Евреї în ел, а біρѕіt пе попоареле че tръіа пе dînсѕл ші 'ла împърціt ла доъ-спре-zече семінції Евреещї.

Dѕmпеzеѕ а ажѕtаt ла ачеаста попорѕлѕї съѕ, пріп minѕпї поъ. Рîѕл Іорdапѕлѕї а кѕрс în сѕс ші лъсаt албіа са ѕскаtъ, ка съ поаtъ tрече евреі пріп ел. Zidѕріле четъції Іеріхоп че се афла înkѕпжѕраtъ аѕ къzѕt пѕmаї пепtрѕ

къчї аꙋ пꙋртатъръ їнпрежꙋрꙋл еї Кївотꙋл легї шї преоцї аꙋ кїнтат dїn трїмбіце.

Жꙋdекътоpі.

Кїnd аꙋ фост а се ашеза Евреї їн пъмїнтꙋл фъгъdꙋінцеї; Dꙋmnezeꙋ ле а порꙋнчїт съ izгонеаскъ dїn ел пе тоцї чеї maї dїn 'nainte локꙋїторї. Евреї н'аꙋ їmплїнїтъръ ачеаста, de ачеіа лі с'аꙋ їнтїmплат mꙋлте непорочірї.

Векі локꙋїторї аї пъmїнтꙋлꙋї Хапаап ераꙋ пъгїнї. Еї тръцеа кътре пъгъпіzmꙋ шї пе Евреї, шї dїn ачеаста с'аꙋ рїdікат de ла dїnшї тоате біне фачеріле шї ажꙋтоареле Dꙋmnezeeщї. Пъгїнї аꙋ domnїтъръ песте dїnшї шї 'ї аꙋ сꙋпꙋс ла mꙋнкъ.

Кїnd чеї лꙋmїнацї de непорочірї Евреї с'аꙋ їнторс кътре аdевъратꙋл Dꙋmnezeꙋ, ел ле а арътат mілостівіреа са, шї ле а тріміс mїнтꙋіторї. Оаmенї бравї, че авеаꙋ нъdеждеа їн Dꙋmnezeꙋ шї аꙋ фост їmвітацї кіар de dїнсꙋл, аꙋ лꙋат стъпїніреа асꙋпръле; аꙋ бірꙋіт пе пъгїнї, шї аꙋ dатъръ попорꙋлꙋї лор паче шї odіхнъ.

Ачещĭ оаменĭ сînt кѫноскѫцĭ сѫб нѫміре de жѫdeкъторĭ аĭ лѫĭ Ізраіл.

Спре екzемплѫ Гedeon прін арътареа înџерѫлѫĭ а фост кемат съ мîнтѫіаскъ пе Евреĭ de Medianiцĭ. Кѫ треĭ сѫте de оаменĭ неармацĭ а інтрат ел ноаптеа în табъра връжмашілор ші прін фъръ весте бѫчімаре de трîмбіце ші прін лѫміна лѫмінърілор іаѫ adѫс în аст-фел de тѫрбѫраре, în кît аѫ îнчепѫт а се оморî ѫнѫл пе алтѫл, ші с'аѫ пѫс пе фѫгъ. Гedeon 'ĭ а гоніт dѫпе ѫрмъ ші а препъdіт оастеа лор ші пе къпетеніа лор.

Чел dѫпе ѫрмъ жѫdeкътор а фост Самѫіл профетѫл. Ел а бірѫіт пе Філістенĭ, а ресторат къzѫта кredinцъ кътре аdевъратѫл Dѫмnezeѫ ші а гѫвернат пе Евреĭ кѫ desъвîршітъ чінсте.

Реџі.

Doĭ фііĭ аĭ лѫĭ Самѫіл с'аѫ стъпîніт de інтерес ші аѫ кълкат dрептатеа. Din прічіна ачеаста Евреі аѫ dорiт съ аібъ реџе.

Dѫмnezeѫ прін Самѫіл ле а рînдѫіт реџе

пре Саȣл din ceminцia лȣĭ Beniamin. Самȣiл ’л а ȣнс пре dîнсȣл кȣ сфînt mip, dap Саȣл н’а împлinit воinцa Dȣmnezeeiackъ

În локȣл лȣĭ, Dȣmnezeȣ аȣ алес пре Dавid чел maĭ tînър din шеапtе фiĭ аĭ лȣĭ Iece din ceminцia лȣĭ Iȣda. Dавid с’а глорiфiat прin ачеаста къ în ръзвоiȣ прintр’о пiatръ арȣнkatъ din пращie а ȣчiс пе Голiat Фiлistеанȣл d’о statȣръ шi d’о пȣtере неовiшнȣitъ. Саȣл а пizmȣit слава лȣĭ, dap Dавid кȣ блîndeцe шi ръбdаре а сȣферit îndeлȣнгatъ гоапъ de ла dîнсȣл, чinstind în ел пе ȣнсȣл лȣĭ Dȣmnezeȣ.

Блîndeцеа шi чinstea лȣĭ Dавid ’ĭ аȣ kîщiгat бȣна воinцъ Dȣmnezeiackъ. Dȣпъ moartea лȣĭ Саȣл, ел а domnit песте Евреĭ, а бiрȣit mȣлte неамȣрĭ шi ’шiaȣ întinsȣ рiгatȣл; dap лȣкрȣ чел maĭ însemнъtор есте къ прекȣm Аврам, а довîndit шi ел din поȣ фъгъdȣinцъ, къ din ceminцia лȣĭ се ва наще mîntȣitорȣл лȣmi, каре ва împъръцi în вечĭ.

Сȣксесорȣл лȣĭ Dавid а фост Соломон фiȣл съȣ. Ел есте вестit прin înцелепчiȣнеа лȣĭ пе каре а черȣt’о dела Dȣmnezeȣ прin рȣгъчiȣне.

În локȣл кортȣлȣĭ ел а zidit пентрȣ слава

лвї Dвmnezeв̆ вn търец temплв în kaпiтала Iервсалim. Îmпъръціреа лвї а фост пачпікъ.

Кв тоатъ înцелепчівпеа лвї, dap п'а фост în destвл кв minte. А къzвт ла лвкс, ла плъчереа фетеілор пъгîпе, ші ачестеа 'л ав̆ трас kiap ла idололатріе. Кв ачест kiп 'ї с'а рîdikat біпе-кввîптареа Dвmnezeeaскъ ші 'шї а стрikat domnipea.

Dвпе moapteа лвї рігатвл с'а îmпърціт. Доъ семінції, а лвї Івdа ші а лвї Beniamin, а ръmac kpedinчoace фівлвї съв̆ Ровоам; челе-лалте zече с'ав̆ deспърціт ші асвпръле фъръ пічї вп dpeпт с'ав̆ фъквт реце Ieровоам. Кв ачест kiп с'ав̆ фъквт доъ рігате, вdevл Івdeв̆ ші алтвл Ісраілтеан.

Ieровоам се темеа ka пв квm-ва свбпвшії лвї съ се впеаскъ іар кв рігатвл Івdeв̆, de вор мерце ла Ieрвсалim спре închінареа adeвъратвлвї Dвmnezeв̆, de ачеia се сілеа а'ї întoapчe ла idолатріе.

Ачест ръв̆ с'а întinc ші кв dîпсвл пъгîпеаска стрikape а моралвлвї, de ачеia рігатвл Ісраілтеан а къzвт. Фііnd însъ къ ачееашї епіdemie а ръzбіт ші în рігатвл Івdeв̆, а къzвт

ші ачеста, dap maï tîpziŭ de kît ачел Іс-раілtean.

ПроФеці.

În вekime Dъmnezeŭ a алес kîцĭ-ва оатепĭ кувіотĭ, ші ле а înсуФлат Dухул съŭ, ка съ deскопере челор-л-алцĭ оатепĭ воіа луĭ. Ачещіа се пumeск проФецĭ; пеntpu къ întp'алtеле еĭ презічеа вііtорул.

Dупе îmпърціреа рігаtелор în Іudeŭ ші Іс-раілtean, проФеці се аръtа maĭ dec. Еĭ kom-бъtеа idолаtpia ші віціуріле, презічеа пеdепсе пеntpu dînселе, іар пре чеĭ кувіошĭ îĭ mîнгîіа, ші îĭ întъреа ку пъdеждеа în віне-Фачереа луĭ Dumnezeŭ ші mîntuіpea.

Чел maĭ tape гопіtор ал idолаtpiĭ a Фоst проФеtул Іліе. Ел а презіс idолаtрулуĭ Ахав pеџелуĭ Іcpaілtean, къ пu ва плоа tpeĭ апĭ, ші ва Фі Фоаmete; ші пе ла сФîршіtул ачестуĭ tep-men ка съ се apate nimiknічіа zeілор mînчi-ношĭ, ші пиtереа adeвъpatулуĭ Dumnezeŭ, a a-dус din чер Фок асупра прегъtіtеĭ жеpтве. Іліе

а îmвіat пе фіѕл вѫдѕвеі din Сарeta, с'а în-вреdnічit а грѫі кѕ Dѕmnezeѕ în mѕnteле Хо-рів, ші în сфîршit а фосt лѕat în чер ка Енох.

Кѫdереа рігatѕлѕї Іѕdeѕ, а Іерѕсалітѕлѕї ші а temплѕлѕї ле аѕ превестit mѕлцї про фецї, dар maї кѕ осевіре Іереmіа, каре асеmenea а превестit pidікареа Іерѕсалітѕлѕї.

Чел maї însemnat сѕжеt ал презічерілор профеtіче а фосt фѫгѫdѕinца mîntѕitорѕлѕї лѕmі. Еї îл пѕmеа фіѕ ал лѕї Dавid, Месіа, саѕ Хрі-стос, adікѫ ѕнс, îmпѫраtѕл аdевѫрѕлѕї, Dѕm-nezeѕл чел tаре, domnitорѕл лѕmі, tatѫл веа-кѕлѕї віitор, ші прin maї mѕлtе аmѫрѕnte dес-кріа кѕm аре сѫ се аратe пре пѫmînt, спре есеmплѕ кѫ се ва наще din фечоарѫ, кѫ аре сѫ фіе фѫрѫ de пѫкаt, ші ва пѫtimi пentрѕ пѫ-каtеле поастре, ка прin пѫtimіріле лѕї сѫ пе mîntѕіаскѫ пре поï din пѫкаtе; кѫ Dѕmnezeѕ ва dѫрѕі оаmeнілор о леџе поѫ вечїнікѫ, ші кѫ кіар пѫгînії се вор întoарче ла Хрістос ші се вор înкіna лѕї, ка ѕпѕї аdевѫраt Dѕmnezeѕ.

Iѕdei în Бабілоп.

Nedreапta împъръціе Ісраілтеапъ с'а ръсtѕрпat аст-фел de кътре Асіріені, în kît ші maĭ ла ѕртъ пѕ с'а maĭ pîdikat. Чеа maĭ mаре парtе а пеатѕлѕĭ а фосt лѕatъ în робіе, ші с'а împръщіat în алtе църĭ.

Împъръціа Іѕdei с'а ръсtѕрпat de кътре Навѕходопосор împъратѕл Бавілопѕлѕĭ, Іерѕсалітѕл 'л а дъріmat, tемплѕл 'л а арс ші партеа чеа maĭ mаре а пеатѕлѕĭ а фосt дѕсъ ла Бабілоп. Dap Dѕmnezeѣ п'а лъсat съ піаръ ачесt попор din каре ера съ се паскъ mîntѕitорѕл лѕmi.

Навѕходопосор а възѕt ѕп віс сtрашпіk, ші п'а пѕtѕt пѕ пѕmaĭ съ'л прічеапъ, dap пічĭ тъкар съ'л ціе minte. Dѕmnezeѣ а deсkоперіt ачеастъ таїпъ профеtѕлѕĭ Daniiл аcemenea în віс ші ел 'ĭ а adѕс împъратѕлѕĭ aminte ші 'ĭ а тълтъчіt сtрашпікѕл вісѣ ал лѕĭ, каре превестеа патрѕ împъръціĭ ѕрmate ѕпа dѕпе алtа, în кѕрсѕл кърора Dѕmnezeѣ ва întokmi împъръціа чеа вечпікъ. De ачеіа Навѕходопосор а слъвіt пе adевъра-

tꙋл Dꙋmnezeꙋ, ші а dat лꙋї Daniiл пꙋtѣре mape în îmпъръціa Бабілонꙋлꙋї.

Anania, Azapia ші Micaiл din порꙋnka лꙋї Navꙋxodonocop аꙋ фост арꙋnkaці întp'ꙋn коntop апрinc, пentpꙋ kъ n'аꙋ воitꙋ съ се înkine idoлꙋлꙋї de аꙋр, dap Dꙋmnezeꙋ прin minꙋne 'ї а пъzit пре еї не вътъmaці, de ачеia Navꙋxodo-donocop іаръші а mъpit пре аdевъpatꙋл Dꙋm-nezeꙋ; ші а dat лꙋї Ananiea, Azapia ші Micaiл облъdꙋipea іꙋdeiлор афлаці în împъръціa лꙋї.

Кꙋ ачест kin Іꙋdei în Бабілон аꙋ фост фе-pіці de domnitoapea idoлatpie, ба înkъ с'аꙋ ші îndpentat de аплекаpea de maї nainte kътpe i-doлatpie. Прin еї kî'e пꙋцin kîte пꙋцin ші пъ-гînії аꙋ înчепꙋt а kꙋnoaще пе аdевъpatꙋл Dꙋm-nezeꙋ.

Dꙋmnezeꙋ а decкопepit лꙋї Daniiл întpe ал-tеле kъ Xpictoc се ва аръta în лꙋme ла сфîр-шitꙋл а шапte-zечї de шеntimї, adikъ апроапе de patpꙋ сꙋte поъ-zечї de anї, dꙋпе pectopa-ціa Іерꙋсалimꙋлꙋї.

Вретіле шептітілор лꙋї Daniіл.

Кірꙋл împъратꙋл Персіеĭ, а сꙋпꙋс îmпъръціа Бабілонꙋлꙋї; ші потрівіt кꙋ пророчііле а dat Іꙋdеілор слобоzenia а се întoарче în патріа лор, съ zideaскъ Іерꙋсалітꙋл ші întр'înсꙋл temплꙋл лꙋї Dꙋmnezeꙋ.

Dꙋпъ че с'а întорс ла Іерꙋсаліт Евреіĭ аꙋ рътас сꙋпꙋшĭ împърацілор Персіеĭ; ші сꙋбt а лор протеkціе аꙋ zidit ал doiлеа templꙋ în Іерꙋсаліт.

Профеці Аzеꙋ ші Zахаріа ĭĭ îndemna ші'ĭ înкꙋража în ачеастъ лꙋкраре; іар Малахіа а прежіс къ în kіар ачест templꙋ се ва аръта Хрістос.

Dꙋпъ че Александрꙋ Мачеdon а сꙋпꙋс împъръціа Персіеĭ, ші а întemeiat пе чеа Гречеаскъ; атꙋнчĭ Іꙋdеі аꙋ intpat maĭ mꙋлт de kît алтъ datъ în релаціе кꙋ Гречіĭ, Сіріеніĭ, Егіпteniĭ, ші în сфîршіt Романі. Сфînta скріптꙋръ с'а традꙋс în лімба Гречеаскъ, кꙋ каре се întребꙋінцаꙋ maĭ mꙋлt націіле пе вретіле ачелеа.

Іꙋdеі фііnd къ ераꙋ слабĭ аꙋ сꙋферіt mꙋлte de ла попоареле вечіне. Чеа maĭ таре гоанъ

аў сѹферіt еї de ла реџеле Сіріеї Antioх Епі-фаn, kаре воіа съ'ntроdѹкъ ла dîншії леџеа пъ-гîneaскъ, ші kіар în temплѹл Іерѹсалітѹлѹї а ашеzat ѹn idoл. Фаmiліа Макавеілор de neam преоџеск, с'а скѹлат ka съ апере adeвърата kpedinцъ. Еї аў організat слѹжба Dѹmnezeia-скъ dѹпъ леџеа лѹї Dѹmnezeў, ш'аў апърat patріа, ші с'аў фъкѹt къпеtenії але Іѹdeілор.

Кътре ачеаста Іѹdeії în вреmiле ачелеа mаї tot-d'аѹna с'аў възѹt în прimeждiї d'а къdea іар în робіа пъгîniлор. În ачесte крѹde împрежѹ-рърї еї се хръпеа kѹ сперанца къ kѹрînd ва veni фъгъdѹitѹл Хрістос. Dар mѹлцї din еї се атъцеа гîndind, къ ел ва veni съ întemeeze împъръціа пъmînteaскъ în kаре ера съ domneaскъ еї.

Înainte mергъторѹл лѹї Хрістос, Іоаn.

Întре преоцiї Теmплѹлѹї ал doiлеа din Іе-рѹсалim ера оаре kаре апѹmе Zахаріа, ел а-веа соціе пе Елісабеtа, amîndoї еї ера оamenї віртѹошї, аў тръit пînъ ла бътрîneцe фъръ а а-веа копії, пентрѹ къ Елісабеtа ера стеарпъ.

O dinioаръ Zахаріа intpînd în Темплв пентрв къdіре, 'і с'аў аръtаt înџервл, шi 'iа вестit къ din Елісаветa і се ва паще фiў, анвте Ioan каре ва мерџе înaintea лвї Хрісtос mîntвitорвл, шi ва прегъti пре оаmенї а'л пріimi. Zахаріа с'а îndoit, шi спре педеапсъ а атвџit, пînъ kînd і с'а пъсквt лвї фiў шi възînd împлinit квеînтвл înџервлвї, а порвпчit съ се пвмеаскъ Ioan.

Ioan а тръit în пвстіе, а пвртаt îmбръкъminte de пър de кътілъ шi вріў de кврea; се хръпеа кв лъквсtе шi miерe сълбатікъ, храпа чеа maї съракъ шi аспръ.

Din порвнкъ Dвmnezeiаскъ, с'а аръtаt ел ла Iордan; а проповеdвit покъіреа шi апропіереа îmпъръціїї череши, adiкъ а лвї Хрісtос, шi пре ачеї каре îшї мъртврісеа пъкаtеле, 'iа ботezаt în Iордan.

Бвна вестіре а преа-сфintеї Фечіоаре.

Квpînd dвпъ ачеаста, квm înџервл а проповеdвit нащереа лвї Ioan înаinte мергъторвл,

Архангелѕл Гавріїл с'а аръtat преа-сфintei Фечіоаре Марії în Nazapet. Еа се tръцеа din семinцia лѕї Іѕda, din неамѕл рецеsk ал лѕї David; dap, tръia în сърьчіе. Ера логоditъ kѕ Іосіф din ачеіашї семinцie; însъ nѕmaї пепtрѕ ka съ аїбъ îngріжіре de dînca, dap хоtърîреа еї ера съ ръmîe фечіоаръ.

Архангелѕл аѕ віne вестit еї, къ ва наще ѕn фіѕ фъръ de бърбаt, de ла dѕхѕл Сфînt, ва фі nѕmеле лѕї Ісѕс; шї къ ел се ва zіче фіѕл ачелѕї Преа-înалt, шї ва împъръцi în вечї, Марia а пріimit ачеаста kѕ kpedinцъ шї zmepenie, шї а zъmісліt în pînteче de ла Dѕхѕл Сфînt.

Кѕрînd dѕпъ ачеаста kînd а mерс еа ла Елісабеtа, Dѕmnezeѕ 'ia deckoперit taїna ачеаста, шї а nѕmit пе Марia Maika Domnѕлѕї.

Нащереа лѕї Хрістос.

În времеа ачеіа пъmîntѕл Іѕdeї ера сѕпѕс Romaniлор. Ла Рома стъпînea Аѕгѕст. Ел а порѕнчіt съ се факъ katагрaфie а tѕtѕлор неаmѕрiлор. De ачеіа Іосіф шї Марia din Nazapet аѕ venit din орашѕл Бетлеем пatpia лор.

Аічї din преа кȣраta Фечіоаръ с'а пъскȣt Domпȣл Nocтрȣ Ісȣс хрістос, ші а Фост пȣс în Іесле Фііnd къ din прічіnа înглоtірії оатепілор пȣ ера пȣtіnцъ а се гъсі лок în касъ.

Înkіnарea пъсtорілор.

În ачеа поапtе пъсtорілор din Бетлеем че се афла de сtреажъ ла сtîна лор, с'а арътаt înцерȣл, ші леа весtіt къ с'а пъскȣt mîntȣіtорȣл, каре есtе Domпȣл Хрісtос: ші ка съ'л поаtъ кȣпоаще еї, înцерȣл а adъогаt къ вор гъсі ȣп прȣпк кȣлкаt în Іесле, întокmаї аша аȣ гъсіt еї пре Domпȣл ші еї mаї întîtȣ с'аȣ înкіnаt лȣї.

Тъереа Domпȣлȣї îmпрежȣр.

Песtе опt zіле dȣпъ пащереа mîntȣіtорȣлȣї а Фост tъіаt îmпрежȣр, dȣпъ лецеа векe; ші 'і с'а dаt пȣmе Іісȣс прezіс de Înцер, mаї 'паіnte de zъmісліреа лȣі în пîпtече, Іісȣс ва съ zікъ Mîntȣіtор.

Întîmпinapea Domnȣлȣi.

In a пatrȣ zeчea zi dȣпъ пащере, прȣпкȣл Icȣs a фoct adȣc de kъtpe Iociф шi Mapia în Tempлȣл лȣĭ Dȣmnezeȣ̆, пре kȣm epa ckpic în леџеа Dȣmnezeeackъ prin Moici.

În вpemea aчeia tръia în Iepȣcaлim Cimeon, бърбat kȣвioc, kъpȣia Dȣmnezeȣ̆ фъгъdȣice kъ пȣ ва mȣpĭ пînъ kînd пȣ ва вedea пре Domпȣл Xpictoc, prin în cȣфлapea Dȣxȣлȣĭ cфînt, ел а венit ла Tempлȣ а лȣat în браџе пе прȣпкȣл Iicȣc шi a zic, akȣm cлoбozещe пре робȣл tъȣ̆ cтъпîne în паче kъ aȣ̆ възȣtȣ̆ oki mieĭ mîntȣipea ta.

Împреȣнъ kȣ Cimeon Anna пpoфeta а лъȣdat atȣnчĭ пре Dȣmnezeȣ̆, шi a ворбit de mîntȣitopȣ̆, ла toџĭ aчeia kape kȣ kpedinџъ îл aщenta пре ел. —

Ȣчidepea прȣпчiлор.

Спре înkinapea пъckȣtȣлȣĭ mîntȣitop aȣ̆ венit acemenea de ла ръcъpit Magiĭ, kapiĭ aȣ̆ a-

флat de наɰɰереа лᴕĭ, de ла ivіреа ᴕнеĭ deoce-bіte стеле.

În вретеа ачееа реџе ал Іᴕdeілор ера Ірod че нᴕ се tрънџеа din неаm реџеск. Kînd аᴕ̆ аᴕzit ел къ Магіĭ întребаᴕ̆, ᴕнde есtе пъскᴕt реџеле Іᴕdeілор? С'а tᴕрбᴕрат, temîndᴕсе ка нᴕ кᴕтва пъскᴕtᴕл реџе съ іа de ла dîнсᴕл стъпîніреа. De ачеіа а черчеtat ᴕнde анᴕmе се афлъ Хрістос, ші чіне есtе, dар непᴕtîndᴕ'л гъсі, а порᴕнчіt ка atît ла Вітлеем, kît ші пріn прежᴕр съ се ᴕчігъ toџĭ прᴕнчіĭ în вîрстъ maĭ жос de doĭ anĭ, пъdъжdᴕind къ ва оморî ші пре Хрістос întре еĭ.

Dар пînъ а нᴕ се îmплiні ачеаста Înџерᴕл с'а аръtat лᴕĭ Іосіф în віс 'іа deскоперіt кᴕ-џеtᴕл лᴕĭ лᴕĭ Ірod, ші 'іа порᴕнчіt съ меаргъ кᴕ прᴕнкᴕл Іісᴕс ші maĭка лᴕĭ în Егіпеt.

Аколо аᴕ̆ ръмас еĭ пînъ ла моартеа лᴕĭ Ірod, ші апоĭ с'аᴕ̆ întорс în Nazaрet.

Боtezᴕл Domнᴕлᴕĭ.

Іісᴕс Хрістос біind în вîрстa ка de treĭ-zечĭ de anĭ, de ла наɰɰереа са пе пъmînt а

терс ла Іорdan кътре Іоаn, ші а черѕt ботеzѕл de ла dînсѕл; пѕ пеntрѕ кѫчї авеа требѕinцъ de ачеаста, dар ка съ не арате поъ екzемплѕ. Іоаn dореа съ фіе ботеzат de ел, dар с'а сѕпѕс воінцїї сале, ші 'л'а ботеzат.

Кînd Іісѕс а ешіt din апъ dѕпъ а са ботаzаре; с'аѕ deскіс Черѕріле d'асѕпра лѕї, Сфînтѕл Dѕх în кіп de порѕмб с'а скоборît асѕпра лѕї, ші с'аѕ аѕzіt din Черѕрї гласѕл лѕї Dѕмnеzеѕ Татъл: Ачеста есте фіѕл меѕ челіѕбіт întрѕ кареле біне ам воіт.

Проповеdѕіреа лѕї Хрістос.

Dѕпъ ботеz Domnѕл Іісѕс Хрістос а петрекѕt патрѕ-zечї de zіле în пѕстіе, în пост ші рѕгъчіѕпї, а încеркат іспіта dіаволѕлѕї, 'ла бірѕіt прін кѕвînтѕл лѕї Dѕмnеzеѕ, ші апої с'а аръtаt în лѕме.

Ел проповеdѕіа прін ораше ші сате ші în Темплѕ Іерѕсалімѕлѕї. Чеа маї de къпетеніе сфътѕіре а лѕї, ера, покъіцївъ ші кредецї în Еванселіе.

Еванселіе, ва съ zікъ бѕнъ вестіре, къ

Dъmnezeŭ iartъ oamenілор пъкателе, шi dъ-рѫеще ȋmпърѫціа Черѫрілор прin Хрiстос.

Покъiцівъ ва съ zікъ, съ ѫрȋm пъкателе, съ ле търтѫрisim, съ черет ертаре de ла Dѫm-nezeŭ, шi съ хотърȋm кѫ статорнічie а трѫі dѫпъ воiнца Domnѫлѫi.

Апостолiï.

Пентрѫ ȋntinderea Евангелiеï ȋntre оаменi, Iicѫc Хрiстос а алес din мѫлцimea ѫченiчілор съï doïспрezече, ка съ'ï трimiцъ ȋn феллѫрітe локѫрï а проповеdѫі. De ачеia 'ia шi нѫmit Апостолï.

Nѫмеле лор сȋnt: Петрѫ шi Andpeï, Iаков шi Ioan, Філіп шi Вартоломеï, Mateï шi Тома, Iаков, Алфеŭ шi Simeon Zілотѫл, Iѫda фiѫл лѫï Iаков шi Iѫda Iскаріотеанѫл каре маï ла ѫртъ с'а фъкѫт вȋnzътор.

Рѫгъчiѫnea Domnѫлѫï.

Iicѫc Хрiстос adecea се рѫга, маï кѫ осе-біре ȋn времеа de noante, ȋn сiнгѫрътate.

Апостолії̆ 'лаȣ̆ рȣгаt sъ'ї ȋmвеџе а се рȣ-
га. Ел леаȣ̆ dаt лор шi прin еĭ поъ tȣtȣлор ȣрmъtоареа рȣгъчiȣnе: Таtъл nосtрȣ kаре ешĭ ȋn черȣрĭ, шчл. къ а tа есtе ȋmпъръџiа, пȣtереа шi mърiреа ȋn вечĭ аmin.

Пiлdеле лȣĭ Хрiсtос.

Аdесеа Iiсȣс Хрiсtос преdа попорȣлȣĭ ȋmвъџъtȣра са ȋn пiлdе, аdiкъ: ȋn параболе саȣ̆ enigme.

Пеntрȣ екzеmплȣ, iаtъ о пiлdъ пре скȣрt, кȣ а еĭ tълmъчiре.

А ешit плȣгарȣл съ сеmеnе. Парtе din съmȋnџъ а късȣt апроапе de кале шi с'а пръпъdit, саȣ̆ с'а mȋnкаt de пасерĭ; парtе ла лок пietрос, dар лъсtарȣл кȣрȋnd с'а ȣскаt, парtе ȋn спiнĭ шi а перit, парtе ȋn пъmȋnt бȣн шi а dаt ȋmбiлшȣгаt роd.

Плȣгарȣл есtе Iiсȣс Хрiсtос. Съmȋnџа есtе кȣвȋntȣл лȣĭ Dȣmnezеȣ̆. Пъmȋntȣл есtе inimа оmȣлȣĭ. Прекȣm съmȋnџа къzȣtъ лȋнгъ dрȣm о калкъ trекъtорiĭ саȣ̆ о mъпȋnкъ пасерiле; асеmенеа diаволȣл хръпеще кȣвȋntȣл лȣĭ Dȣm-

nezeŭ din inimiле oamenilop descфpînaцĭ, пpeкsm лa лok pietpoc, сътîнцa de шi ръсаpe, dap kspînd ce ѹсѹкъ; acemenea oamenii ne-статорnічĭ, непътpsнші adînk de învъцътspa лѕĭ Xpictoc de шi o npiimeck dap în вpeme de гoanъ ce леапъdъ de dînca, пpeкsm тsлъ іаpбъ pea înъбsшаще гpîsл пe kîmп, acemenea тsлцimea лsmeщiлop okspaцiĭ шi patimĭ înъбsшеck eneрџika пsтepe a kѹвînтsлsĭ Dsmnezeeлk în inimĭ. Пpeкsm în пъмînt бsn сътîнцa dъ pod îmбiлшsгat; acemenea în inimiле чeлe бsne, шi kape пъzeck ks ръбdapе kѹвînтsл лѕĭ Dsmnezeŭ, ачела pposѹче îmбiлшsгat pod de dapspĭ dsховнічещĭ віpтsцĭ шi фepічіpe.

Minsniле лѕĭ Xpictoc.

Осeбіт de Dsmnezeeacka îmвъцътspъ, Iicsc Xpictoc c'a аpътат ka mîntsitop ал лsmi, npin фanтe Dsmnezeeщĭ саŭ minsnĭ.

Ел a фъksт minsnĭ обічnsit din miлостiвipea ca kътpe чeĭ пътimашĭ; пenтps къ toate minsniле лѕĭ, oamenilop aŭ фoct de біne фъkъ-toape; ел aŭ dъpsit бoлnaвiлop înсънътошipe,

орбілор веdере, сȣрzілор аȣz, mȣцілор лімбъ, mорцілор віацъ; ші toate ачестеа ле фъчеа прін atінцере ші кȣвînt, ші ȣне-орї фъръ atінцере нȣmaї прін кȣвînt.

Скімбареа Domнȣлȣї ла Фацъ.

Dȣпъ învъцъtȣра пенtрȣ покъінцъ ші креdінцъ, Ісȣс Хрісtос а проповедȣit învъцъtȣра Крȣчії.

Ел а спȣс maї nainte, къ пенtрȣ mîntȣіреа лȣmії, tребȣе съ пъtimeaскъ, съ моаръ ші апоі съ înвіеzе. Ел а спȣс асеmenea, къ ші ȣчmашії лȣї tребȣе съ се лепеdе de cine, съ'ші іа крȣчеа ші съ meаргъ dȣпъ dînсȣл, adікъ, ка съ пъсtреzе креdінца în ел, ші пенtрȣ mîntȣіреа сȣфлеtелор лор, tребȣе съ фіе гаtа а се ліпсі de орї че ші а сȣфері орї че.

Фііnd къ паtіміле лȣї tребȣіа съ înгроzеаскъ пе ȣченічії лȣї; de ачееа ел maї 'nainte а аръtat ȣнора din еї mъріреа са, ка съ'ї întъреаскъ кȣ нъdеждеа.

О dіnіоаръ кînd се рȣга ел пе mȣnte, фаца лȣї а сtрълȣчіt ка соареле, весtmînteле лȣї

с'аѹ фъкѹt албе ка zъпаdа; лѹї с'аѹ аръtаt Моісі ші Іліе; ѹп пор лѹmіпос л'аѹ акоперіt пре ел ші пре чеї кѹ dінсѹл апостолї, ші с'а аѹzіt гласѹл лѹї Dѹmnezeѹ Татъл: Ачеста есте фіѹл meѹ чел іѹбіt, пре ачеста съ'л аскѹлtаці.

Марtорї ачещії глоріоасе скітбърї ла фаца Domпѹлѹї а фост апостолії Петрѹ, Іаков ші Іоаn.

Îmвіереа лѹї Лаzър.

Ѹпа din minѹпіле каре кѹ osебіре а търіt пре Domпѹл Хрістос înaintea пътіmіреї лѹї, а фост înвіереа лѹї Лаzър.

Ісѹс Хрістос а mepc în Bitaпіа ѹnde tръіа Лаzър, паtрѹ zіле dѹпъ moaptea лѹї Лаzър съ ші înmopmîntace. Kînd Domпѹл а порѹпчіt съ се deшkizъ гроапа, atѹпчї сора лѹї Лаzър Марtа а zіс, къ с'а сіmціt ешind пѹtoape din tрѹп.

Dap Domпѹл фъръ а къѹta ла ачеаста а zіс: Лаzъре ешї афаръ! шt Лаzър а îmвіаt ші а ешіt din гроапъ.

Intrapea Domnȣлȣĭ în Iepȣcaлim.

Dȣпъ înвiepea лȣĭ Лazъp mepгînd Iicȣc în Iepȣcaлim, пentpȣ къчĭ c'апpопia паштiле, atȣnчĭ o mȣлцime din попop aȣ лȣat cтîлпъpĭ de Фinik, aȣ eшit inaintea лȣĭ шi aȣ ctpiгat: Ocana Фiȣл лȣĭ Daвid! вine kȣвîntat ecte чел че вine întpȣ nȣmeле Domnȣлȣĭ! Ocana întpȣ чеĭ de cȣc! Iap алцiĭ întindea вecminteле лop пe kaле. Iicȣc a шezȣt пpe Acin, akoпepit kȣ вectminteле ȣченiчiлop. Kȣ ачecт kiп c'a съвîpшit tpiȣmфaлa лȣĭ îmпъpъteackъ intpape în Iepȣcaлim.

Iȣda вînzъtopȣл.

Къпeteniiле Iȣdeiлop шi къpтȣpapiĭ (îmвъцъtopiĭ) c'aȣ mîniat пe Iicȣc Xpictoc пentpȣ къчĭ ле îmпȣta гpeшaлiле лop, шi pizmȣia mъpipea лȣĭ. Dȣпъ îmвiepea лȣĭ Лazъp, шi dȣпъ чinctea че c'a dat лȣĭ Iicȣc Xpictoc, de kътpe попop ла intpapea лȣĭ în Iepȣcaлim, pъȣtatea вpъжmaшiлop лȣĭ a ажȣnc пînъ ла kȣлme. Eĭ c'aȣ вopвit ka cъ'л omoape пpe eл. Dap ka cъ nȣ ce îmпotpiвeackъ попopȣл pелеĭ лop kȣцetъpĭ,

с'аꙋ сіліt съ'л omoаре прin taїнъ, кꙋ кіп ві-
клеаn.

Ꙋнꙋл din Апосtолії Іꙋda Іскаріоtеаnꙋл, ко-
прinс de іꙋбіреа de арџint а пропꙋс аꙋtорітъ-
џілор Іꙋdее съ ле вinzъ пре Іісꙋс пе бані. Еї
'іа фъгъdꙋіt treї-zечї de арџінџї, ел а пріimіt,
ш'а împлinit скопꙋл ші с'а пръпъdіt în deспъ-
deжde.

Чіna de Таїнъ.

Кînd а сосіt сеара în каре dꙋпъ леџеа
лꙋї Моісі tребꙋіа съ съвîршаскъ паска: Іісꙋс
Хрісtос а mерс пеntрꙋ ачеасtа împреꙋнъ кꙋ а-
посtолії în къmара гъtіtъ ла каса ꙋнꙋї Іерꙋса-
лimneаn.

Ачі леа спълаt пічіоареле, ка съ ле арате
екzемплꙋ de zmеренie.

În ачеасtъ сеаръ леа ворбіt ел кꙋраt de-
спре întîmплъріле че се апропіе. А аръtаt пре
вînzъtорꙋл съꙋ; іар Пеtрꙋлꙋї каре се аръtа гаtа
а mꙋрі împреꙋнъ кꙋ dînсꙋл, 'іа спꙋс, къ în
ноапtеа ачеіа mаї naintea кîntърії кокошꙋлꙋї,
се ва лепъdа de treї орї de Хрісtос.

Ìn ачеаслъ време; пеntрꙋ цinереа de minte în віitор а паtimілор, морцїй ші îмвіерії лꙋї, ші пеntрꙋ вечпіка са îmпреꙋпаре кꙋ чеї креdinчіоші, а întokmit mapеле mісtер (Таinъ) а сфіntеї кꙋміnъtꙋрї. А лꙋаt пїiне, а віne-кꙋвîntato, ші а dаt Апосtолілор, zikînd: „Лꙋаці, mînкаці ачеста есtе trꙋпꙋл mieꙋ.“ Апої а лꙋаt ꙋn пахар кꙋ віn, 'ла віne-кꙋвîntаt ші а dаt Апосtолілор zikîndꙋле: беці dintрꙋ ачеста тоці, ачеста есtе сînџеле mieꙋ ал леџії чеї поъ.

Ачеаста съ съвîршаще пînъ астъzї ла Dꙋmnezeіаска Літꙋргіе.

Patimiле Domnꙋлꙋî nострꙋ Iісꙋс Хрістос.

Dꙋпъ чіна de tаïnъ Іісꙋс Хрістос а ешіt în гръdіna Гетсimani.

Аколо с'аꙋ îнчепꙋt patimiле сале din пъꙋntрꙋ пеntрꙋ пъкателе поастре. Аколо с'а întрістаt ші с'а скîрвіt, ші с'а рꙋгат пînъ ла пъdꙋшалъ de сînџе, Îнџерꙋл і с'а аръtаt ка съл întъреаскъ.

Апої Іꙋdеї аꙋ веніt кꙋ арmе. 'Лаꙋ пріnс dꙋпъ аръtареа Іꙋdеї вînzъtорꙋлꙋї, ші 'лаꙋ dꙋс

ла Архереій Іѹdeiлор, kînd ѹчепічiĭ лѹĭ с'аѹ împръщiat. Аколо с'аѹ аръtat търtѹрiĭ kѹ аръtърĭ minчinoace асѹпра лѹĭ, dap n'аѹ пѹtѹt dovedi nimik. În сфîршit ла întpeбapea архереѹлѹĭ: de ecte Фiѹл лѹĭ Dѹmnezeѹ; ел а ръспѹnс, tѹ zічĭ шi а adъогat kъ kѹрînd îл ва vedea îmбрькаt în търipea Dѹmnezeeaскъ; atѹнчĭ 'лаѹ хоtърît vrednik de moapte, 'лаѹ бъtѹt пecte ображĭ, шi 'лаѹ баtжokopit.

А doa zi de dimineaцъ 'лаѹ înфъцiшat спре жѹdekatъ лѹĭ Пiлаt гѹверnорѹл Роman din Іѹdeea. Ачесtа афлînd пре Іісѹс nevinovat, а voit съ'л слобоаzъ; dap попорѹл, din învitapea архереiлор, а черѹt moaptea лѹĭ, Пiлаt а порѹнчit съ баtъ пре Іісѹс съ'л îmбраче în порфiръ шi съ'ĭ пѹе kѹпѹnĭ de спinĭ пре kап; шi'n ачесt фел de kin 'лаѹ аръtat Іѹdeiлор, cokotind прin ачеаcta съ'ĭ adѹkъ ла miлоctivipe, dap eĭ kѹ tѹрваре аѹ ctpigat: ръctigneще'л пре ел! Мiкѹл ла сѹфлеt Пiлаt а приimit черереа лор, спълîndѹ'шĭ mîiniле înaintea попорѹлѹĭ drent cemn, kъ nѹ kѹnoaще пре Іісѹс vinovat. А dѹс пре Іісѹс пе mѹnteле Голгоta, шi аколо 'ла ръctignit пре kрѹче întpe doĭ tîлхарĭ.

Ѹnѹл din ачеща фiind înkъ пре kрѹче с'а

покъit ші а zіс лвї Іісвс: потепеҩітъ Doamne, kînd веї вені întрв îтпъръціа ta. Domnвл 'ia ръспвпс: azї веї фі kв mine în Раів.

Афлîndвсе пре крвче Іісвс с'а рвгат пептрв връжташії съї, а mîпгîіat пре преа кврата Маїка са, ші а порвпчіt Апостолвлвї Іоап съ'ї фіе еї ka вп фів.

În вретеа пътіmіріі лвї, соареле с'а întв-пекat, пътîптвл с'а kвtретврат, пietріле с'а дес-пікат, мвлці торці ав înвiat ші с'ав аръtat твл-tора în Ієрвсалim.

În сфîршіt ел а zіс сфîршіtв-с'ав ші 'шї а dat dвхвл съв лвї Dвтпеzев Татъл.

Сîmбъta mape.

Іісвс а твріt пре крвче Віперї сеара спре Сîmбътъ.

Іосіф dіп Арімаteea, taїnіквл съв вченік, а лвat tрвпвл лвї dвпре крвче dвпъ че а черві вое de ла Пілаt, 'ла îтфъшврат în ціврцв кв-рat, ші 'ла пвс în mормîпt пов de піаtръ în гръdіna са. Ivdeii лръжташії лвї Іісвс ав авzіt къ ел ар фі превестіt înвіерea са. Еї ачеастъ

превестіре н'аў kрezѕт'о; dар інші фііnd вікленї, ші жѕdekînd пре апостолї dеспре сіне, с'аў темѕт ка еї съ нѕ фѕре трѕпѕл лѕї Ісѕс. De ачеіа Сîмбътъ аў черѕт de ла Пілат пазъ остъшаскъ, ші аў пѕс'о ла мормîнтѕл, în kаре се афла атѕнчї трѕпѕл лѕї Іісѕс, ші а печетлѕіт ачел мормîнт.

Învіереа лѕї Хрістос.

Dімінеаца, а dоа zі dѕпъ Сîмбътъ, kаре акѕм се нѕмеще Dѕмінекъ, kîтева кѕвіоасе фемеї аў мерс ла мормîнтѕл Domнѕлѕї Хрістос, ка съ ѕнгъ трѕпѕл лѕї kѕ мір, чеіа че нѕ пѕтѕсеръ фаче ла îнгропаре.

Întре ачестеа Înцерѕл а ръстѕрнат піатра kѕ kаре а фост акоперіт мормîнтѕл Domнѕлѕї. Пъzіторії îнгроzіцї de івіреа лѕї, аў фѕџіт.

Пѕртътоареле de мір фемеї аў вързѕт мормîнтѕл deскіс, ші îнтр'îнсѕл нѕмаї вестмінтеле Domнѕлѕї. Înцерії с'аў арътат лор ші леаў спѕс къ Іісѕс чел ръстігніт а îнвіат.

Dѕпъ ачеаста ші кіар Domнѕл чел îмвіат с'аў арътат пѕртътоарелор de мір ші Апосто-

лілор, ші таĭ тълtора în осевіtе pîndъpĭ. Лъĭ Тота каре с'аъ îndoit de а лъĭ îтвіере, 'ĭ а dat вое съĭ пiпъе рапеле.

Ел с'а аръtat Апосtолілор în кърс de патръ zечĭ zіле, а ворбit къ dînшiĭ de îтпъръціа лъĭ Dътnezeъ, леа фъгъdъit кърînda погорîре а Dъхълъĭ сфînt, леа поръпчit съ теаргъ în toatъ лътеа съ предъче Евангеліа ла toate пеатъріліе, ші съ 'ĭ вotеzе în пътеле Таtълъĭ ші ал Фіълъĭ ші ал Dъхълъĭ Сфînt.

Îпълцареа Dоmпълъĭ.

Аръtîndъсе Апосtолілор în а патръ zечілеа zi dъпъ а са înвіере, Domпъл 'іа скос din Іерусалiт în тъпtеле Маслiпілор, 'іа віпе кувîпtat, ші'п окiĭ лор с'а îпълцат ла Чер. Dъпъ ачеасtа с'аъ аръtat îпцерiĭ, ші леаъ спъс, къ ел iар се ва погорî din Чер аша прекът 'лаъ възъt съindъсе ла Чер.

Погорîреа Dѹхѹлѹĭ Сфîнт.

Dѹпъ înълцареа Domnѹлѹĭ, Апостолiĭ с'аѹ̆ întopc în Iерѹсалim, шi аѹ̆ ctat în рѹгъчiѹne din сѹфлеt, ашептînd погорîреа Dѹхѹлѹĭ Сфîнт. Ла а чiнчĭ zечiлеа zi de ла înviереа Domnѹлѹĭ dimineаца с'а фъкѹt фъръ весte сѹnet din Чер, ka dintр'ѹn вîнt tаре, шi асѹпра фiе-кърѹiа din еĭ с'аѹ̆ скоборît de сѹс лimбĭ de фok. De odatъ еĭ с'аѹ̆ ѹmплѹt de Dѹхѹл Сфîнт, шi аѹ̆ începѹt а ворбi фелѹрĭ de лimбĭ, пе kаре nѹ ле щiа. С'а adѹnat попорѹл шi с'а mipat de ачеастъ необiчnѹitъ аръtаре. Dѹпъ ачеаста Апостолѹл Петрѹ а începѹt съ prediче kѹ actфел de înaintаре, înkît în zioa ачеiа с'аѹ̆ бoteзат ka ла tреĭ miĭ de oameni, kѹ kiпѹл ачеста din бiсеrika веке Iѹdee, а începѹt а се форma чеа крещineаскъ бiсеrikъ, adikъ, adѹnареа челор че kred în Хрiстос.

Фаптеле Сфiнцiлор Апостолĭ.

În алтъ време, kînd Апостолѹл Петрѹ а

тъmъdѕit пе ѕп шкіопѕ ла поарtа tемплѕлѕї din Іерѕсалim, de minѕnea ачеасtа: а фѕџіt попорѕл, іар прin сінгѕра пропопеdѕіре, Пеtрѕ а întорс kъtре Хрісtос чінчї miї de оаmenї.

Nекреdinчошiї Іѕdеї, dоріnd съ îmпiеdіче întinderea învъџъtѕрі лѕї Хрісtос, аѕ рі-dikat гоапъ maї întîїѕ асѕпра Апосtолілор, ші апоï асѕпра челор че kреdеа în Хрісtос ла Іерѕсалim. Апосtолі аѕ сѕферіt înkiderї прin înkiсорї ші рапе; іар întîiѕл diakon Сtефап аѕ фосt оморіt kѕ пiеtре.

Dар Dѕmnezеѕ а întорс ачеасtъ гоапъ în фолосѕл крещinілор; пеntрѕ kъ ачеї kаре с'аѕ рісіпіt din Іерѕсалim din прічіпа гоні, аѕ împръщіаt învъџъtѕра лѕї Хрісtос în алtе локѕрї. Савлѕ ѕпѕл din гопіtорї, mергînd ла Dаmаск, фъръ весtе а възѕt черѕріле deскісе ші пре Domпѕл Хрісtос zікîndѕ'ї: „Савле, Савле че mъ гопещї? Прin ачеасtъ аръtаре Domпѕл însѕшї а întорс пре Савлѕ ла сіне, ші 'ла фъкѕt Апосtол ал съѕ. Ел с'а вotezаt în Dаmаск, ші с'а фъкѕt чел maї înфоkаt търtѕрісіtор ал леџiї крещinещї сѕб пѕmе de Павлѕ.

Корпіліе ѕп сѕtаш din оасtеа Роmапъ, пефіiпd лѕmіпаt kѕ щііпџъ kѕраtъ de аdевъраtѕл

Dѹmnezeѹ, însъ kѹвіос ші віне фъкъюр, din повача înцерѹлѹї a kemat ла сіne пре Апостолѹл Петрѹ, ka съ аѹzъ de ла dînсѹл kѹвîntѹл mîntѹіреї.

Kînd Петрѹ a повестit лѹї ші челор лалці афлаці ла dînсѹл despre patimile, moartea ші înвіереа лѹї Ісѹс Хрістос, ші despre mîntѹіре прin kредінцъ în ел: Сфîntѹл Dѹх a intpat în тоці аскѹлтъторії kѹвîntѹлѹї. Петре 'ia воtezat; ші d'atѹnчї аѹ înчепѹt a търтѹрісі de Хрістос пѹ пѹmaї Іѹdeiлор, dap ші пъгîнілор.

Апостолѹл Павел a predikat ла mѹлte neamѹрї пъгîne, maї kѹ осевіре însъ mѹлtор попоаре грече.

Пе ла întokmiteлe Бісерічї, pentpѹ съвîршіреа taїnелор ші predapea înвъцътѹреї kрещінещї, Апостолії ашеzа Епіскопії, presвітерї ші diakoпї.

Сфîntа Скріптѹръ a поѹлѹї Тестамент.

Апостолії пѹ predika пѹmaї прin kѹвînt, чі ka съ се пъстреze maї віне înвъцътѹра лѹї Хрістос maї сігѹр, a скріс'о în kърці, прin

înсуфлареа Dухулуĭ Сфînt, dупъ екzемплу векілор профецĭ.

Întîia карtе а ноулуĭ Тесtамеnt есtе Евангелiа de ла Маtеiу, скрiсъ несtе оnt анĭ dупъ Înълцареа Domnулуĭ. Еа кoпрinde iсторiа пъмîntеццiĭ вiеццĭ шi înвъцътурĭ а луĭ Хрiсtос.

Dупъ dînсул с'аў скрiс tреĭ асеменеа Евангелiĭ de кътре Евангелiсtiĭ Марку, Лука шi Iоаn, куруiа бiсерiка маĭ ку осебiре 'iа dаt tiтлу de tеолог; пентру къ în Евангелiа луĭ маĭ ку осебiре се весtеще маĭ 'nаinte de веакурĭ нащереа Domnулуĭ Iiсус Хрiсtос, шi погорîреа Dухулуĭ Сфînt de ла Dumnеzеў Tатъл.

Апосtолiĭ Iаков, Петру, Iоаn, Iуdа шi Павел а скрiс dоъzечĭ шi уна de епiсtоле асупра înвъцътурiĭ луĭ Хрiсtос, шi асупра регулiлор вiеццеĭ крещiнеццĭ.

Епiсtоделе се поt нумi шi скрiсорĭ.

Апосtолул Iоаn Теологул în Апокалiпс а скрiс соарtа бiсерiчiĭ крещiнеццĭ маĭ 'nаinte de сфîршiтул лумiĭ.

Îndeплініреа Icтopieї Cфinte din чea Бісерічеаскъ.

Xpicтianicmъл с'a întinc kъ o mіnъnaтъ їъцеалъ în tot ъніверзъл; dap în мълte локърї съфереа мълte гoane de ла Ідеї ші пъгїнї.

Îmпъратъл Pomi Kocтandin чел mape, че с'a întopc ла Xpictoc прін аръtареа Kpъчії пе черъ, а dat паче бісерічії лъї Xpictoc ші înсъші с'а ботеzаt. А фъкът Koctandinoпольл крещіneaскъ kaпіtалъ а Імперіълъї съъ.

De ла Koctandinoпoл ла Kieв, din Гречіа în Рхсіа adъc xpictianicmъл Mapea Прінцесъ Oлга, іар mapeле Прінц Владimip 'лаъ întъpit în Рхсіа, ші с'а фъкът леце domnitoape а Îmпъръціі.

Бісеріka dъпъ Апостолї, се kipmъеще прін Сфinta скріптъръ ші предареа Апостолілор; dap în осебіte îmпрежърърї пentpъ înфpъntapea амъціtopілор ші десдегареа nedomipipілор се adъпъ koncілiъpї (собоаръ). Ачестеа сіnt ъніверсале, adikъ: adъпареа пъсtорілор ші îmвъцъторілор леції de ла toate бісерічіле ла ъп лok, ші парціале adikъ а kitop ва бісерічї. Koncілiъpї парціале сіnt поъ, ші шапте ъніверсале

каре 'шіаў лъсат регѕліле лор пентрѕ повъцѕіреа Бісерічії.

Продѕктѕл ачелор d'întîiѕ doъ koncілісрі екѕтеніче, (ѕніверсале) чел de ла Nikeia ші Коctandinопол, маї вредnik de бъгаре de сеамъ есте сімболѕл Крedinцiï, adікъ, пре скѕрт аръtареа învъцъtѕреї крещінещії реліціï, каре с'а фъкѕt пентрѕ пъстрареа adевърѕлѕї, ші пентрѕ înфрѕntареа învъцъtѕрілор тinчinоасе.

Ачест сітбол есте ѕртъtорѕл:

Крез întрѕ ѕнѕл Dѕтnezеѕ Татъл, а tot цiitорѕл, фъкъtорѕл черѕлѕї ші ал пътînтѕлѕї, възѕtелор tѕtѕлор ші невъзѕtелор. Ші întрѕ ѕнѕл Domнѕл Iicѕc Хрістос, фіѕл лѕї Dѕтnezеѕ, ѕнѕл нъскѕt, кареле din татъл с'аѕ нъскѕt маї 'nainte de тоцї вечії, лѕтінъ din лѕтінъ, Dѕтnezеѕ adевърат, din Dѕтnezеѕ adевърат нъскѕt іср нѕ фъкѕt, чел de о фiiнцъ кѕ Татъл, прін кареле тоате с'а фъкѕt. Кареле пентрѕ поï оатеniï ші пентрѕ а поастръ тîнtѕіре с'а погорît din Чер ші с'а întрѕпат de ла Dѕхѕл Сфînt ші din Маріа фечіоаръ ші с'а фъкѕt от. Ші с'а ръстігніt пентрѕ поï în зілеле лѕї Пілат din Понт ші а пътіміt ші с'а înгропат, ші а înвіат а треіа зі dѕпъ скріптѕрї. Ші с'а сѕit ла

черȣрії, ші шаde d'a dреапtа Таtълȣї. Ші іаръші ва съ віе кȣ търіре съ жȣdіче вії ші morції, а кърȣіа îmпъръціе пȣ ва авеа сфîршіt. Ші întрȣ Dȣхȣл Сфînt, Domnȣл de віацъ фъкъtорȣл, кареле din Таtъл есе, чела че împреȣнъ кȣ Таtъл ші кȣ Фіȣл есte înkinat ші търіt, кареле аȣ гръіt прін проорочї. Întрȣ ȣпа сфîntъ, Соборнічеаскъ ші Апосtолеаскъ бісерікъ. Мъртȣріск ȣп botez întрȣ ерtареа пъkateлор. Ащепt înвііереа morцілор, ші віаца веакȣлȣї че ва съ фіе.

ПРЕСКѸРТАРЕ DE КАТІХІСМ.

ІNТРОDѸКЏІЕ.

Întребаре. Каре învъцътѹръ есtе maĭ de tребѹinцъ фіе-кърѹіа om?

Ръспѹнс. Învъцътѹра Хрісtіанъ.

În. Пentрѹ че есtе еа треБѹінчіоасъ?

Ръс. Пentрѹ къ dѹче кътре Dѹmnezeѹ, кътре вечніка mîntѹіре, саѹ maĭ біне а zіче кътре вечніка феріч іре.

În. Кѹm се поаtе апропіа чінева de Dѹmnezeѹ?

Ръс. Прin minte, dopinцъ ші фапtе бѹне.

În. Чіне се апропіе de Dѹmnezeѹ прin minte?

Ръс. Ачела каре аре kredinцъ adiвъратъ în Ел.

În. Чіне се апропіе de Dѹmnezeѹ прin dopinцъ?

Ръс. Ачела каре се înkinъ лѹї.

În. Чine ce апропie de Dвmnezeв прin фanłe?
Ръс. Ачела kape împлineщe воia лвi Dвmnezeв щi леџea Dвmnazeiackъ.
În. Квm ecłe maĭ лесne a învъџa чineва adeвърата kpedinцъ?
Ръс. Прin cimболвл kpedinцiĭ.
În. Квm съ се înвеџe чineва a се рвга?
Ръс. Прin рвгъчiвnea Domnвлвĭ.
În. Квm съ се înвеџe a îmплinі воia лвĭ Dвmnezeв щi леџea Dвmnezeiackъ?
Ръс. Прin zече порвнчĭ Dвmnezeeщĭ.

Сimболвл Kpedinцii.

În. Квm се împapłe Сimболвл Kpedinцiĭ?
Ръс. În doъспрezече пърцĭ.
În. Квm се чiłeщe пapłea inłiia a cimболвлвĭ Kpedinцiĭ?
Ръс. Kpez înłpв внвл Dвmnezeв Tałъл, a łoł џiiłорвл, фъкъłорвл червлвĭ щi ал пъmînłвлвĭ, възвłелор łвłвлор щi невъзвłелор.
În. Че îmвъцъłвръ konpinde ачеacłъ пapłe?
Ръс. Ea konpinde врmъłoapea îmвъцъłвръ.

1. Dвmnezeв ecłe внвл.

2. Фїind ꙋnꙋл în фiinцъ ecte întreit în персоane.

3. Întîia персоапъ a преа-сфintei Треimĭ ecte Dꙋmnezeꙋ Tатъл.

4. Ачесt Dꙋmnezeꙋ ꙋnꙋл în treĭ феце a kреat черꙋл шi пъmîntꙋл, tot че nꙋ ce веde шi че nꙋ ce веde.

5. Dꙋmnezeꙋ ціne toate în a ca cтъпî-nіре шi kîрmꙋеще toate.

În. Кꙋm ce чiteще a doa парte a Сimболꙋлꙋĭ Kредінцiĭ?

Ръс. Шi întrꙋ ꙋnꙋл Domnꙋл Iicꙋc Xpictc, фiꙋл лꙋĭ Dꙋmnezeꙋ, ꙋnꙋл нъскꙋt kареле din Tатъл c'a нъскꙋt, maĭ 'nainte de toцĭ вечiĭ, лꙋmінъ din лꙋmінъ, Dꙋmnezeꙋ aдевърat din Dꙋmnezeꙋ aдевърат, нъскꙋt iар nꙋ фъ-kꙋt, чел de o фiiнцъ kꙋ tатъл prin kареле toate c'aꙋ фъkꙋt.

În. Че învъцътꙋръ de kредінцъ konprinde пар-tea ачеаcta?

Ръс. Ea konprinde ꙋрmътoарea învъцътꙋръ.

1. A doa персоапъ (фаца) a Сфintei Треimĭ ecte фiꙋл лꙋĭ Dꙋmnezeꙋ Iicꙋc Xpictoc.

2. IicꙋcX pictoc ecte cinгꙋр фiꙋл лꙋĭ Dꙋm-

nezeŭ, ши алт фіŭ ал луі Dумnezeŭ nu ecte de kît ел.

3. Фіул луі Dумnezeŭ c'a пъскут de ла Dумnezeŭ Татъл маі nainte de тоці вечіï ши timпіï, de ачеіа ecte вечnik ka ши Dумnezeŭ Татъл.

4. Ііcуc Xpictoc ecte adевъратъл Dумnezeŭ, пъскут din adевъратул Dумnezeŭ, ши ecte ку татъл de o фіінцъ,

5. Фіул луі Dумneŭ nu ecte kpeat (фъптуit) чі ел а kpeat тот.

În. Кум съ чітеще а треіа парте?

Ръс. Кареле пентру ноі оаменіі ши пентру а ноаctръ мîntуіpe c'aŭ погоpît din черурі ши c'aŭ întpупат de ла Dухул Сфînt, ши din Маріа фечіоаръ ши c'aŭ фъкут ом.

În. Че înвъцътуръ аŭ kувintеле ачестеа despre фіул луі Dумnezeŭ?

Ръс. Еле kопрind челе урмътоаре:

1. Фіул луі Dумnezeŭ c'a погоpît din черурі, а пріімit асупръ'і фііnца оменеаскъ, adikъ суфлет ши труп оменеck c'a фъкут ом, фъръ d'a înчеta d'a фі Dумnezeŭ ши c'a арътат пре пъмînт, unde c'a нумit Ііcуc Xpictoc.

2. Ііcуc Xpictoc c'a пъскут пре пъмînt

din преа-сфînta фечioаръ Марiа kаре с'а zъмiслiт прiн сѹфлареа Dѹхѹлѹĭ сфînт шi ръmîne în вечĭ фечioаръ.

3. Iiсѹс Хрiстос а венiт пре пъmînt kа съ mîntѹiаскъ пе оаменĭ din пъkат, în kаре се наск шi трѣеск, шi din moарте ла kаре сînт осîndiцĭ, înчепînd de ла întîiѹл ом.

Întр. Кѹm се чiтеще а патра парте а сiмболѹлѹĭ kредiнцiĭ?

Ръсп. Шi с'а ръстiгнiт пентрѹноĭ în zilеле лѹĭ Пiлат din Понт, шi а пътiмiт шĭ с'а înгропат.

Întр. Че îmвъцътѹръ есте ачi деспре Iiсѹс Хрiстос фiѹл лѹĭ Dѹmnezеѹ?

Ръсп. Аiчĭ се îmфъцiшеазъ ѹрmътоареа îmвъцътѹръ:

1. Iiсѹс Хрiстос с'а ръстiгнiт пе крѹче, а сѹферiт тѹлте шi греле патimĭ, а mѹрiт шi с'а înгропат.

2. Тоате ачестеа ле а сѹферiт ел, нѹ пентрѹ сiне, пентрѹ къ нѹ ера вiноват întрѹ nimik, чi ера десъвîршiт фъръ пъkат; чi пентрѹ ноĭ, адiкъ ел а пътiмiт тоате mѹнчiле пентрѹ тоате пъкателе оmенещĭ шi kiар moарте, kа съ не mîntѹiаскъ пре ноĭ de пъkат шi moарте.

Întp. Кѕm ce чiteще a чinчea napte a cim-болѕлѕĭ kpedinцiĭ?

Ръсп. Шi a înвiat a tpeia zi dѕпъ скpiптѕpĭ.

Întp. Че îmвъцътѕpъ ecte aчi decпpe Iicѕc Xpictoc?

Ръсп. Iicѕc Xpictoc a tpeia zi dѕпъ moap-tea ca a înвiat din гpoапъ пpeкѕm decпpe a-чeacta ecte скpic în кърціле пpoфeціlop.

Întp. Кѕm ce чiteще a шacea napte a cim-болѕлѕĭ kpedinцiĭ?

Ръсп. Шi c'a cѕit ла чepѕpĭ шi шade d'a dpeaпta Tatълѕĭ.

Întp. Че îmвъцътѕpъ ecte aчi decпpe Iicѕc Xpictoc?

Ръсп. Iicѕc Xpictoc în a патpѕ-zeчiлea zi, dѕпъ înвiepea ca, c'a cѕit кѕ tpѕпѕл ла чep, шi шade d'a dpeaпta лѕĭ Dѕmnezeѕ̆ Tatъл фiind d'o potpiвъ кѕ ел în пѕtepe шi мъpipe.

Întp. Кѕm ce чiteще a шaптea napte a cimболѕлѕĭ kpedinцiĭ?

Ръсп. Шi iapъшĭ вa cъ вie кѕ мъpipe cъ жѕdiче вii щi mopцiĭ: a кърѕia îmпъpъціe пѕ вa aвea cфîpшit.

Întp. Че îmвъцътѕpъ ecte aчi decпpe Iicѕc Xpictoc?

Ръсп. Iісѹс Хрістос іаръші̆ ва вені din чеpѹрі̆ întpѹ търіре, ка съ жѹdіче пе тоці̆ оатенії̆ вії̆ ші торці̆, каре пентрѹ ачеаста тоці̆ вор înвіа.

Întp. Кѹт се чітеще а опта парте а сітволѹлѹі̆ krediнції̆?

Ръсп. Ші întpѹ Dѹхѹл сфînt Dотнѹл de віацъ фъкъторѹл кареле din татъл есе, чела че împреѹнъ кѹ татъл ші кѹ фіѹл есте înkinat ші търіт, кареле а гръіт пріn пророчі̆.

Întp. Че învъцътѹръ а krediнції̆ копрinde ачеасть парте?

Ръсп. Еа копрinde învъцътѹра деспре Dѹхѹл сфînt ші есте чеа ѹртътоаре:

1. Dѹхѹл сфînt есте а треіа фаць а преа сфîntеі̆ Треіті̆.

2. Dѹхѹл сфînt пѹрчеde de ла Dѹтнезеѹ̆ Татъл.

3. Dѹхѹл сфînt împреѹнъ кѹ Dѹтнезеѹ̆ Татъл ші кѹ Фіѹл dъ віацъ фъптѹрілор ші осебіт віацъ спірітѹалъ оаменілор.

4. Сфîнтѹлѹі̆ Dѹх есте înсѹшітъ d'о потрівъ înkinаре ші търіре кѹ Татъл ші кѹ Фіѹл, ка ѹнѹі̆ adевърат стъпîn ші Dѹтнезеѹ̆.

5. Kînd профеції̆ ші апостолії̆ превестеаѹ̆

воінца лві Dвmnezeв оаmenілор, саў kînd скріа сфіntеле кърці, аtвnчї ворбіаў din înсвфлареа Dвхвлві сфînt.

Întр. Квm се чіtеще а поа парtе а сіmболвлві kredinцiї?

Ръсп. Întрв впа сфîntъ соборпічеаскъ ші апосtолеаскъ Бісерікъ.

Întр. Че îmвъцъtвръ есtе ачі?

Ръсп. Аdевърата крещіnеаскъ Бісерікъ, есtе впа сфîntъ соборпічеаскъ, саў впіверсалъ, ші апосtолеаскъ, adikъ de ла Апосtолї вртеазъ nekontenit ші песkimбаt, ші ва врта пîпъ ла сфîршітвл лвmiї. De ачееа tребве а о респекtа, а пе свбпвпе еї, ші а пе фері de схіzmъ, а-dikъ: de деспърціре de сіпгвръ dрепt kredinчоасъ Бісерікъ.

Întр. Квm се чіtеще а zечеа парtе а сіmболвлві Kredinцiї?

Ръсп. Мърtврісеск вп боtez întрв ерtареа пъkаtелор.

Întр. Че îmвъцъtвръ kопрinde партеа а-чеаста?

Ръсп. Еа kопрinde înвъцъtвра місtервлві сфîntвлві боtez ші се пвпе îndatоріре фіе-кървї dрепt kredinчос а се боteza о dатъ.

Întp. Пentpȣ че ботezȣл се пȣтеще Містер?

Ръсп. Пentpȣ къ прin ел лȣкреазъ Dȣхȣл лȣї Dȣmnezeȣ.

Întp. Афаръ din ботez maї cînt алte Містерȣрї?

Ръсп. Містерȣрї cînt шапte.

1. Ботezȣл.
2. Ȣпцереа шi сфîntȣл Mip.
3. Кȣminikapea.
4. Покъinца.
5. Преоцia.
6. Nȣnta.
7. Маслȣл.

Întp. În че стъ ботezȣл?

Ръсп. Întpȣ ачеаста къ: dpent kpedinчосȣл се афȣndъ de tpeї орї în апъ, în пȣмеле Татълȣї шi ал Фiȣлȣї шi ал сфîntȣлȣї Dȣх.

Întp. Пentpȣ че се ботеазъ омȣл?

Ръсп. Ка съ се спеле прin ачест містер de пъкаte, шi съ dobîndeаскъ віацъ віртȣоасъ.

Întp. Че есте ȣпцереа кȣ Mip?

Ръсп. Ботezatȣл се ȣпце кȣ сфîntȣл Mip, пропȣпцîndȣice містеріоаселе кȣвinte: „печетia дарȣлȣї Dȣхȣлȣї сфînt.“

Întp. În че стъ кȣminekapea?

Ръсп. Într'ачеаста къ kredinчосъл сꙋбt în-kinꙋіреа пîîпії се îmпъртъшаше de трꙋпꙋл лꙋї Хрістос, ші сꙋбt înkinꙋіреа вінꙋлꙋї de kiap cîn-џеле лꙋї Хрістос.

Întp. Че фолос dобîndеще ачела че се кꙋminекъ?

Ръсп. Ел се îmпреꙋнъ кꙋ Хрістос, ші în ел се фаче пърташ віеџеї чеї вечнiче.

Întp. În че стъ покъinџа?

Ръсп. Într'ачеаста къ: ачела каре ва пъ-кътꙋі în ꙋрmа botezꙋлꙋї, търтꙋрісеще пъкателе сале înaintea преотꙋлꙋї; ші пріn ел dобîndеще ертаре, пріn kiap Iісꙋс Хрістос.

Întp. În че стъ преоџіа?

Ръсп. Într'ачеаста къ: пріn пꙋнереа mîinії архіереџї се dъ алесꙋлꙋї пꙋtере а съвîрші сфinteле mistерꙋрі.

Întp. Че есте mistерꙋл нꙋнџії?

Ръсп. Dꙋпъ слобоda înвоіре а џінерꙋлꙋї ші а mіресії, а лор ꙋніре съ біне-кꙋвінтеазъ în Бісерікъ, спре înкінꙋіреа ꙋнірї лꙋї Хрістос кꙋ Бісеріка.

Întp. În че стъ maслꙋл.

Ръсп. Într'ачеастъ къ: болнавꙋл се ꙋнџе

кѕ ѕпt de лemn, ші се кеатъ асѕпра лѕї пѕ-terea тъmъdѕitoape.

Întр. Кѕт се чіteще а ѕпспрезечеа парtе а сітволѕлѕї kpedinцїї.

Ръсп. Аштепt înвіерea морцілор.

Întp. Че îтвъцътѕръ есtе ачі?

Ръсп. Тоцї морцїї ла înсеmnata de воinца лѕї Dѕmnezeѕ време, вор înвіа кѕ тpѕпѕріле, каре пѕ вор maї фі сѕпѕсе сtрікъчіѕпії.

Întp. Кѕт се чіteще а doъспрезечеа парtе а сітволѕлѕї kpedinцїї?

Ръсп. Ші віаца веакѕлѕї че ва съ фіе.

Întp. Че îтвъцътѕръ есtе ачі?

Ръсп. Dѕпъ џенерала înвіере ші жѕdeката лѕї Хрістос, ва фі віацъ вечnікъ, în каре кре-dinчошії ші ачеї каре 'шї аѕ сфîршіt віаца пъ-mînteаска în покъінцъ ші віртѕtе, вор dобîndі вечnікъ феріvіре, іар пъкътошії nепокъіцї вор фі осîndіцї ла вечnікъ nedeапсъ.

Рѕгъчіѕnea Domnѕлѕї.

Întp. Кѕт се поаtе îтпърцї рѕгъчіѕnea кътре Domnѕл.

Ръсп. Їn inвокацie, în шапte черерĭ шi біne-кꙋвîntаре.

Întр. Кꙋm се чіteще inвокацia?

Ръсп. Татъл пострꙋ кареле ещĭ în черꙋрі.

Întр. Пеntрꙋ че Iicꙋc Хрictoc nea порꙋnчit съ кетъm пе Dꙋmnezeŭ кꙋ пꙋмеле de Таtъ.

Ръсп. Пеntрꙋ ка съ стъm înaintea лꙋĭ Dꙋmnezeŭ ла рꙋгъчiꙋnе, nꙋ пꙋmаĭ кꙋ фрiкъ ка робiĭ înaintea стъпînꙋлꙋĭ, чi шi кꙋ dраroсte шi nъdeжde, ка фiĭ înaintea Таtълꙋĭ.

Întр. Кꙋm се чіteще întîia черере а рꙋгъчiꙋniĭ Domnꙋлꙋĭ?

Ръс. Сфiнцеаскъсе пꙋмеле тъꙋ.

Întр. Че черem прin ачеаста de ла Dꙋmnezeŭ?

Ръсп. Черem ажꙋtорꙋл лꙋĭ ка съ пꙋtem пъстра în mintea поастръ шi пропꙋнцiа din гꙋръ кꙋ респекt сфîntꙋл лꙋĭ пꙋme прin фапte шi віацъ сфinte съ ажꙋtъm а се întinde мърiреа лꙋĭ întре oamenĭ.

Întр. Кꙋm се чіteще а doa черере а рꙋгъчiꙋniĭ Domnꙋлꙋĭ?

Ръсп. Віе îmпъръцiа ta.

Întр. Че черет noї kв ачеасtа de ла Dвmnezeв̆?

Ръсп. Черет ажвtорвл лвї Dвmnezeв̆, ka съ nв domneaскъ în noї пъкаtвл, чі Dвхвл лвї Dвmnezeв̆ съ ne повъцвіаскъ ла біne ші ла ферічіре.

Întр. Квm се чіtеце а tреіа черере а рвгъчівnії Domnвлвї?

Ръсп. Фіе воіа ta прекввm în чер аша ші пре пъmînt.

Întр. Че черет пріn ачеасtа?

Ръсп. Пріn ачеасtа черет воіа лвї а жерtфі лвї Dвmnezeв̆, ші черет ka съ факъ ел kв noї ачеіа че біne ва воі, dвпъ înцелепчівnеа лвї, аcemenea ka ші чеї-лалцї оаmenї съ се свпве kв плъчере воінцеї лвї пре пъmînt, întokmaї прекввm kв desъвîршіре і се свбпвn înцерії în черврі.

Întр. Квm се чіtеще а паtра черере а рвгъчівnії Domnвлвї?

Ръсп. Пîneа noactръ чеа спре фііnцъ dъneo noъ actъzї.

Întр. Че черет пріn ачеасtа?

Ръсп. Черет ka Dвmnezeв̆ dвпъ а са бвnъ провіndenцъ, съ ne dървіаскъ чеіа че ne ecte

de тревэінцъ ka съ тръіт, прекэт: храпъ, îm-бръкътinte, лъкаш; черет îнсъ ачеаста пентрэ астъзі фъръ maĭ мэлтъ гріже пентрэ віітор, пентрэ къ о асеменеа гріжъ ар фі împrotiва нъdeждіі în Dэmnezeэ.

Întр. Kэm се чітеще а чінчеа черере а рэгъчіэніі Domnэлэі.

Ръсп. Ші не іартъ noъ грешалеле ноастре прекэт ші noĭ ертъm грешіцілор ностріі.

Întр. Че черет пріn ачеаста?

Ръсп. Черет ka Dэmnezeэ съ не ерте пъkateле ноастре întokmaĭ прекэт noĭ ертъm ачелора kape не аэ грешіт орі не аэ пъгъстэіт.

Întр. Dар че ар фі daka noĭ нэ ертъm алтора?

Ръсп. Атэнчі îнсіне нэ пэтет аштепта ертаре dн ла Dэmnezeэ, de ачеіа негрешіт требэе а ерта грешалеле, ші а не сілі съ фіm în паче kэ тоції.

Întр. Kэm се чітеще а шасеа черере а рэгъчіэніі Domnэлэі.

Ръсп. Ші нэ не dэче пре noĭ în іспітъ.

Întр. Че черет пріn ачеаста?

Ръсп. Черет ka Dэmnezeэ съ нэ îngъdэе

пре Dіаволъл, нічї кът а не атъці, ші а не бъга în пъкаt.

Întр. Кът се чітеще а шаптеа черере а ръгъчіъпії Domнълї?

Ръсп. Чі не ізбъвеще de чел вікleaн.

Întр. че черет пріп ачеаста?

Ръсп. Черет ка Dъmnezeŭ съ не ізбъвеаскъ de орї че ръŭ ші непорочірї.

Întр. Кът се чітеще біне-къвîнтареа ръгъчіъпії Domнълї?

Ръсп. Къ а та есте împъръціа, пътереа ші търіреа în вечї, amin.

Întр. Пентръ че се adaorъ ачеаста ла ръгъчіъне?

Ръсп. Пентръ къ ачела каре се înкінъ съ пъ чеаръ нътаї miлостівіре de ла Dъmnezeŭ а tot пътернік ші а тоате îndрептъторъ, чі съ'ї адъкъ ші търіреа къвеніtъ лъї.

Întр. Че къвîнt есте amin?

Ръсп. Къвîнt сфîнt întъріtор. Ел înсетнеазъ adевърат саŭ фіе.

Пentpδ челе zече порδпчї Dδmnezeeщї.

Întp. Kape ecte întîia порδnkъ a леџії Dδmnezeeщї?

Ръсп. Еδ cînt Domnδл Dδmnezeδл tъδ, съ nδ аїбї алџї Dδmnezeї афаръ de mine.

Întp. Че порδпчеще Dδmnezeδ прin ачеаста?

Ръсп. Прin ачеаста Dδmnezeδ пе порδпчеще:

1. Кδ mintea поастръ съ кδпоащет пре Dδmnezeδ.

2. Din inima поастръ съ kpedem în Ел, съ пъдъждδim în Ел, ші съ'л iδбim пре Ел.

3. Прin бδzеле поастре съ'л mъртδрicim ші съ'л mърim.

4. Кδ toatъ фiinџа поастръ съ пе înkinъm лδї ші din toate пδteрiле кδ осебipe съ слδжim лδї.

5. Афаръ din δпδл adeвърat Dδmnezeδ, съ пδ кδпоащет пiчї съ чinctim алџї Dδmnezeї minчinoшї, ші чinctea înсδшiтъ adeвъратδлδї Dδmnnzeδ съ пδ дъm фъптδрiлор.

Întp. Кδm требδе съ се сokoteаскъ чinctipea сфiнџiлор înџерї ші а оamenilор сфiнџї?

Ръсп. Пре еĭ tребуе съ'ĭ чinctim пу пре-кум чinctim пре Dumnezeŭ, чi ка пре пiще службашĭ Dumnezeeщĭ, каре пot duче руџiле поасtре луĭ Dumnezeŭ шi поъ съ не dea da-рул луĭ. De ачееа шi ажуtорул tребуе съ'л черем прiн еĭ de ла Dumnezeŭ.

Întр. Каре есtе а doа порункъ Dumne-zeeaскъ?

Ръсп. Съ пу'џĭ фачĭ кiп чiоплit пiчĭ вре о асемънаре а вре унуĭ лукру, din кite cînt în чер сус, шi пе пъmînt жос, шi din кite cînt în апе суб пъmînt: съ пу te înкinĭ ачелора, шi съ пу служещĭ лор.

Întр. Че порунчеще Dumnezeŭ прiн асtъ порункъ?

Ръсп. Попреще d'a пе înкiпа idолiлор.

Întр. Че есtе idол?

Ръсп. О mаtерiалъ înкiпуiре, а вре унеĭ фъпtурĭ саŭ а вре унеĭ пъскочite Dumnezeiрĭ, кърiа се înкinъ ка аdевъраtеĭ Dumnezeiрĭ.

Înt. Atунчĭ dар, че tребуе а гîndi пентру чinctiреа Iкоапелор?

Ръсп. Iкоапеле, аdiкъ înкiпуiреа аdевъра-tулуĭ Dumnezeŭ în tруп шi а сфinџiлор луĭ, tре-буеск а се întребуinџа пентру респекtабiла џi-

пере de minte a фапtелор Dѕmnezeeщĭ, шi a ле сфiнцiлор лѕĭ, шi се кѕвiпе а пе iпкiна iпnaintеле лѕĭ Dѕmnezeѕ шi сфiнцiлор лѕĭ; кѕ toate ачестеа, ачеастъ лецiѕiтъ шi сфiнtъ чiпстiре a iкоанелор, поате съ се iпtoаркъ iп вiчiѕл idололатрiĭ, кiпd чiнева iшĭ ва аплiка тоатъ iпкiпареа ла сфiнtеле iкоане, шi ва пъdъжdѕi iп materiaлiсмѕл лор, фъръ а'шĭ аціпtа mintea шi inima кътре ачела каре'л iнфъцiшеазъ еле.

Iпtр. Каре есте а треiа порѕпкъ Dѕmnezeeаскъ?

Ръсп. Съ пѕ еĭ пѕмеле Domnѕлѕĭ Dѕmnezeѕлѕĭ тъѕ iп deшерт.

Iпtр. Че порѕпчеще Dѕmnezeѕ прiп ачеастъ порѕпкъ?

Ръсп. Попреще d'а iпtребѕiнца пѕмеле Dѕmnezeeск iп zadaр.

Iпtр. Dар кiпd се поате iпtребѕiнца пѕмеле лѕĭ Dѕmnezeѕ?

Ръсп. Nѕмеле лѕĭ Dѕmnezeѕ се поате iпtребѕiнца iп рѕгъчiѕпе, iп iмвъцътѕра деспре Dѕmnezeѕ, iп блестеме шi жѕрътiпте черѕте de стъпiнiре, шi атѕпчĭ iпсъ кѕ фрiкъ шi респект.

Iпtр. Dар iп обiчпѕiтеле iпtре-ворбiрĭ ертат есте чiнева а се жѕра?

Ръсп. Nѹ. Ачеаста ар фі înпотріва а треіа порѹнчї Dѹmnezeeщї.

Intp. Каре есте а патра порѹнкъ а лѹї Dѹmnezeѹ?

Ръсп. Adѹ'цї aminte de ziоа Сîмбетеї съ о сфінцещї пре еа. Шасе zіле лѹкреазъ ші фъ тоате лѹкрѹріле тале; іар zіоа а шаптеа есте Сîмбъта Dоmнѹлѹї Dѹmnezeѹлѹї тъѹ.

Întp. Че порѹнчеще Dѹmnezeѹ прін ачеаста?

Ръсп. Шасе zіле не съптъмîнъ съ мѹнчім ші съ фачем тоате требіле ла каре фіекаре сîнтем кемацї, іар а шаптеа zі съ консакръм лѹї Dѹmnezeѹ, adikъ с'о întребѹінцъм маї кѹ осебіре în рѹгъчіѹне, îмвъцътѹра despre Dѹmnezeѹ, ші'н фапте плъкѹте лѹї.

Întp. Пентрѹ че требѹе съ консакръм а шаптеа zі лѹї Dѹmnezeѹ?

Ръсп. Пентрѹ къ Dѹmnezeѹ а zidit лѹмеа în шасе zіле, іар în а шаптеа с'а odixnit de тоате лѹкръріле сале.

Întp. Каре а нѹме din шапте zіле требѹе съ сербъм?

Ръсп. În времіле векї се серба Сîмбъта,

dap din времеа înвіеріĭ лꙋĭ Хрісtос, Бісеріkа крещіneаскъ серБеазъ ziоа înвіеріĭ.

Întр. Nꙋ maĭ cînt алtе ziле kаре tребꙋеск kопсаkрatе лꙋĭ Dꙋmnezeꙋ̆?

Ръсп. Cînt:

1. Празnічіле îmпърътещĭ.

2. Празnічіле преа сфіntеĭ пъскътоареĭ de Dꙋmnezeꙋ̆.

3. Празnічіле сфіnціlор.

4. Ziлеле de пост kаре tребꙋіеск серБаtе прin kꙋвіоаса соБріеtаtе, dꙋпъ ашезъmîntꙋл Бісеріческ.

Întр. Kаре есtе а чіпчеа порꙋпkъ а лꙋĭ Dꙋmnezeꙋ̆?

Ръсп. Чіпстеще пре tатъл tъꙋ̆ ші пре mꙋmа tа kа съ'ціĭ фіе ціе Біnе ші съ tръещĭ mꙋлt пре пъmînt.

Întр. Че порꙋпчеще Dꙋmnezeꙋ̆ прin ачеаста?

Ръсп. Ел порꙋпчеще а чіпсti пе пъріnціĭ ші а пе сꙋБпꙋпе лор.

Întр. Nꙋmaĭ пе пъртnціĭ tребꙋе а чіпсti?

Ръсп. Dꙋпъ ачеасtъ порꙋпkъ, tребꙋе съ чіпсtіm ші пе ачеіа kарі în фелꙋрĭ de împрежꙋрърĭ, ціn пепtрꙋ поĭ локꙋл пъріnціlор, аdіkъ:

1. Пе стъпѫнітор ка пе ѹн пъріnte общеск.

2. Пе пъсторі ші Dѹховнічещії ѫтвъцъторі.

3. Пе чеі маі бътрѫні ѫn вѫрстъ.

4. Пе крескъторії ші фъкъторії de біne.

5. Пе шефі ші стъпѫні.

Ѫntр. Каре есте а шасеа порѹнкъ Dѹmnezeiaскъ?

Ръсп. Съ нѹ оморі.

Ѫntр. Че попреще Dѹmnezeѹ прін ачеастъ порѹнкъ?

Ръсп. Попреще d'a се рѫdіка оаменілор віаца прін сілѹіре саѹ віклеnie: ші прін орі че кіп а вѫнтѹі сігѹранца ші odіхна апроапелѹі; ші tot прін ачеастъ порѹнкъ попреще асеменеа ші чеарта, мѫніа, пізмѹіреа, ѹра, крѹzімеа ші алт.

Ѫntр. Каре есте а шаптеа порѹнкъ Dѹmnezeiaскъ?

Ръсп. Съ нѹ преа кѹрвещі?

Ѫntр. Че попреще Dѹmnezeѹ прін ачеаста?

Ръсп. Преа-кѹрвіа саѹ орі че некѹвіінчіос, нечінстіт матеріал амор, асеменеа ші орі че поате ѫndemna кътре ѹн амор нелеціѹіт, прекѹм: беціе, ворбеле некѹвіінчіоасе ші фъръ рѹшіне, ші мішкърі але трѹпѹлѹі, чітіреа кър-

цілор скандалоасе, кінтареа ші аскултареа кінтечілор скандалоасе, прівіреа кадрелор перушінате.

Інтр. Каре есте а опта порункъ Думнезееаскъ?

Ръсп. Съ ну фурї.

Інтр. Че попреще Думнезеу прін ачеаста?

Ръсп. Попреще а'цї їнсуші лукрул стреін прін сілъ ші вікленіе.

Інтр. Каре есте а ноа порункъ Думнезееаскъ?

Ръсп. Съ ну търтурісещї стрімб асупра вечінулуї тъу търтуріе мінчіноасъ.

Інтр. Че попреще Думнезеу прін ачеаста?

Ръсп. Попреще а търтурісі мінчіунї асупра куї-ва ла жудекатъ сау ші фъръ жудекатъ, а пріхъні пе чіне-ва, а ненисті, а ворбі де ръу, де фацъ сау ін аскунс, ші ін орї че оказіе а мінцї орї а їншела.

Інтр. Каре есте а зечеа порункъ Думнезееаскъ?

Ръсп. Съ ну пофтещї муереа апроапелуї тъу, съ ну пофтещї каса вечінулуї тъу, нічї царіна луї, нічї робул луї, нічї роаба луї, нічї

боѕл лѕї, нічї асінѕл лѕї, ші нічї ѕн dобітоk ал лѕї, ші нічї kіte сînt але апроапелѕї тъѕ̆.

Îнтр. Че попреще Dѕmnezeѕ̆ прін ачеастъ порѕнkъ?

Ръсп. Попреще нѕ нѕmaї d'a фаче ръѕл, dар înkъ ші а dорі ръѕл, ші d'a гîndі ла ръѕ̆ ка нѕ kѕm–ва dіn гîndірї реле съ ажѕнцем ла фапте реле.

Îнтр. Кѕm требѕе а не пъzі de фапте реле, dорінце ші гîndірї реле.

Ръсп. Требѕе tot d'аѕна а не adѕче а minte, къ сфîнтѕл dрептѕл жѕdekъtор, ші а tot пѕтерnікѕл Dѕmnezeѕ̆ neîнчетатат не веde, de ачеіа kînd вом гîndі ла пъkat, требѕе съ zічем dіnпреѕнъ kѕ Іосіф фіѕл лѕї Ісраіл:

„Кѕm воіѕ̆ zіче ачест kѕвînt de ръѕ̆, ші „съ пъkътѕеск înaintea лѕї Dѕmnezeѕ̆?“

СȢПЛIМЕNТ ЛА КАТIХIСМ.

КРЕЩIНЕЩЙ ПОВЪЦȢIРЙ ФОАРТЕ ФОЛОСIТОАРЕ ОСТАШȢЛȢЙ.

Регȣлй прiнцiпале de kondȣitъ.

1. Сфîntȣл Апостол Петрȣ а скрiс: „De „Dȣmnezeȣ въ temeцй, пре împъратȣл чinctiцй“ (1 Петр. 2, 17) шi însȣшй Domnȣл nocтрȣ Ii-сȣс Хрiстос а zic: „Daцй челе че cînt але Împъратȣлȣй, Împъратȣлȣй, шi челе че cînt але лȣй Dȣmnezeȣ, лȣй Dȣmnezeȣ.“ (Mat. 22, 21). Iatъ регȣлiле прiнцiпале de kondȣitъ пentрȣ крещiнй ка сȣпȣшй.

2. Аша dap осташȣл крещin, nekontenit требȣе съ аїбъ în вedepe doъ îndatopipй de къпetenie: маї întîiȣ съ слȣжеаскъ кȣ zел лȣй Dȣmnezeȣ, шi ал doiлea кȣ kpedinцъ съ слȣжеаскъ стъпîнiторȣлȣй шi църiї.

Ìn privinцъ кътре Dъmnezeŭ.

3. Крede din toatъ inima ta ìntrъ ъnъл Dъmnezeŭ Taтъл, Фiъл шi сфìntъл Dъх, прекът креde drent-кredinчoaca Бiсерiкъ, ìn ачеастъ кredinцъ се ìnкee Dъmnezeeaска a tot бiръitoаре пъtере. „Ачеаста есте бiръinца каре бiръеще лъmea, кredinца поастръ." (1 Ioan 5, 4).

4. Ìnкinъte къ кredinцъ, фiind къ Dъmnezeŭ есте ziditорът a toate, de ачеia nimiк бъn nъ се фаче фъръ Dъmnezeŭ, шi nъmaĭ aчеia се фаче къ Dъmnezeŭ, че съ фаче къ ръгъчiъne. „Toate кìte вецĭ чере ìntrъ ръгъчiъne, кrezind вецĭ лъa." (Mat. 21, 22).

5. Кìnd trebiле слъжбеĭ nъ te iartъ съ мерцĭ ла ръгъчiъne ìn Бiсерiкъ ла чеасъл шi zioa лецiъitъ: кiamъ nъmeле Dъmnezeълъĭ шi Domnълъĭ nостръ Iiсъс Хрiстос, ъnde шi кìnd поцĭ, dъпъ къвìntъл лъĭ David: „бine-къвìntaцĭ пре „Domnъл, toate лъкръriле лъĭ ìn tot локъл стъ„пìniriĭ лъĭ: бine-къвinteazъ съфлete ал meŭ пре „Domnъл." (Псалт 102, 2).

6. Iъбеще пре Dъmnezeŭ ка пе ъn преа бъn Taтъ, шi temete d'a'л съпъра прin фапtе

реле, фiind къ ел веde toate, шi ecte dрепt жȣdекътор. „Oki Domnȣлȣї спре чеї dрепцї шi ȣрекiле лȣї спре рȣгъчiȣnea лор. Iар фаца Domnȣлȣї асȣпра челор че фак реле, ка съ пiарzъ depре пъmînt поmenipea лор.“ (Псалm 33, 15—16).

7. Daka aї грешit; nȣ întîрzia a te покъi, nъdeждȣind epтapе de ла mîntȣitopȣл пъкъtoшiлор Iicȣc Xpictoc, фiȣл лȣї Dȣmnezeȣ; „ал кървiа cînце пе кȣpъцъ пе noї de toate пъkateле.“ (1 Ioan 1, 7).

Кътpe Cтъпîнipе.

8. Пъzeще în toate întîmплъpiле kpedinца кътpe cтъпîнipe; фiind къ aї жȣpat kpedinцъ înaintea лȣї Dȣmnezeȣ, шi de te веї фаче nekpedinчoc cтъпîнipeї, te веї аpъta npin ачеаста nekpedinчoc лȣї Dȣmnezeȣ, шi жȣpъmîntȣл Dȣmnezeeck ва къdea пpecte tine шi cȣфлetȣл тъȣ.

9. Фiї mȣлцȣmit пе ctapea în kape te ва пȣne cтъпîнipea. Ачеаcтъ пopȣnкъ ecte datъ de Dȣmnezeȣ, maї kȣ oceбipe oc'ашiлор npin Ioan Botezъtopȣл: „npe nimeнї nȣ асȣпpiцї, nічї съ гpъiцї de pъȣ, чi въ ажȣngъ cimбpia воасtpъ.“ (Лȣка 3, 14).

Кътре шефї.

10. Събпънете маї марілор тъї, din съб-пънереа кътре стъпîніре фiind къ de кътре dînca ці с'аў орîndsit еї. Порънка Dомнълъї zіче: „Плекаціvъ ла тоатъ пътереа оменеаскъ пентръ „Dомнъл; орї Îмпъратълъї, ка челъї че маї „мълтъ аре: орї Dомнілор ка челор трімішї „de dînсъл спре педеапса фъкъторілор de ръў, „ші спре лаъdа фъкъторілор de біне.“ (1 Пет. 2, 13—14.

Кътре товаръші.

11. Тръеште în фръцеаскъ ъніре къ тоцї, маї къ осебіре къ товаръші чеї бънї, ші фії гата але ажъта ла орї че мънкъ ші требъінцъ. „Фрате de фрате ажътат, е ка о четате таре.“ (Пілd. 18—19).

12. Іар de те вор îndемна ла фаптъ ъ-рîчіоасъ, îмпотріва леціlор ші жъръмîнтълъї, а-dъцї а мінте de къвîнтъл Апостолълъї: „Требъе а аскълта маї мълт пе Dъмнеееў de кît пе оамені“ (Фапт. 5, 29) ші нъ нъмаї къ ста-

tорnічіе tе веĭ лепаda d'а фаче ръŭ, чі înkъ съ tе сілещĭ kŭ înцелепчіŭnе а'л попрі.

Кътре слŭжбъ.

13. Ла стреажъ фiĭ dещеnt. Осташŭл лепешŭ орĭ nekpedinчос în требіле стрежiĭ, есtе віноват înпотріва жŭрътîntŭлŭĭ; ші осебіt d'ачеаста се фаче віноват пеntрŭ орĭ че întîmпларе провеніtъ din несілінцъ саŭ nekpedinцъ ла стреажъ.

14. În ръзбоіŭ фiĭ віteaz, nъdъждŭind în Dŭmnezeŭ а tot пŭternikŭл апърътор ші ажŭтътор, репеtеазъ че а zic лŭішĭ David: „Спре Dŭm„nezeŭ am nъdъждŭit nŭ mъ воіŭ teme, че'mĭ „ва фаче mie omŭл.“ (Псл. 55, 12). „Іаtъ okiĭ „Domnŭлŭĭ спре чеĭ че се tem de dînсŭл, спре „чеĭ че nъdждŭеск întрŭ міла лŭĭ, ka съ iz„бъвеаскъ din moapte сŭфлетеле лор.“ (Псалт 33, 18—19).

15. Nŭ'цĭ перdе îndpъzneала сŭфлетŭлŭĭ în прімеждіе. De ещĭ kpedinчіос datopieĭ тале, Dŭmnezeŭ орĭ tе ва mîntŭi de moapte, орĭ tе ва mîntŭi прin moapte, kape ва adŭче цie kŭnŭna пеmŭріреĭ. „Орĭ nŭ вор вені kътре tine

„релеле шi бъtaea nȣ се ва апропia înlpȣ лъ-
„кашȣл tъȣ̆, къ Înцерiлор съĭ ва порȣnчi а te
„пъzi пре tine.“ (Псл. 90, 10, 11). „Саȣ̆ сȣ-
„флetȣл tъȣ̆ ва фi în mîna лȣĭ Dȣmnezeȣ̆ în
„пȣтърȣл ачелора, каре înaintea фецiĭ оате-
„пiлор, de вор шi лȣа mȣnчĭ, пъdeждea лор
„ecte плinъ de nemȣрiре.“ (Înц. 3, 1, 4). А-
dȣ'цĭ aminte de кȣвîntȣл Салваtорȣлȣĭ: „Nȣ въ
„temeцĭ de чеî че ȣчid tрȣпȣл, къ сȣфлetȣл nȣ'л
„вор пȣtea ȣчide.“ (Mat. 10, 28).

16. Фiĭ iȣбitор de mȣnкъ, шi поартъ кȣ mȣлцȣmiре греȣtъцiле слȣжбiĭ. Кiар челȣĭ d'întîiȣ̆ om, шi прin ел tȣtȣрор оаmenilор, Dȣmnezeȣ̆ а dat ачеастъ порȣnкъ: în сȣdoарea фе-цеĭ tале веĭ mînка пîinea ta.“ (Фач. 3, 19).

Кътре сiпенi.

17. Nȣ'цĭ ферi atîta tрȣпȣл de ръпĭ шi de octeneала бiрȣinцелор, прекît сȣфлetȣл tъȣ̆ de atinцереа пъкatȣлȣĭ шi tрȣпȣл de întinаре шi слъбiре прin фапtе пъкъtoace: Фереще te d'a ȣita пе Dȣmnezeȣ̆, къчĭ ачеста întȣnекъ шi сълбъtъчеще сȣфлetȣл; фереще te шi de tрȣпеаска nекȣmпъtаре, каре dърапъ шi сȣфлetȣл шi tрȣпȣл.

18. Сілещеtе а'ці бірві врітціоаселе'ці а- плекърї, ка пе піще връжташі din афаръ, къ- tре ачеаста te іпвіtъ ітпъраtвл череск kînd zіче: „Чел че ва бірві toate, ва сtъпîпі, ші еў воіў фі лві Dвmпеzеў ші ел ва фі mіе фіў, іар „фрікошілор ші пеkredіпчіошілор, ші пъкъto- „шілор, ші спвркацілор, ші вчігъtорілор de оа- „mепї, ші kврварілор, ші фертекъtорілор, îп- „kіпъtорілор de іdолї ші tвtвpop mіпчіпошілор, „парtеа лор îп kвпtорвл чел че арde kв фок, „ші kв піаtръ пвчіоасъ, kаре есtе moapteа чеа „de a doa. (Апосt. 21. 7—8).

Ф І N Е.